

# CLAVES

SETIEMBRE de 1994

Año III - N° 33 - Precio: \$ 2

## LENGUAJE Y PROCESOS COGNITIVOS

Prof. Yolanda Fernández Acevedo



Postal de 1913, perteneciente a una serie conmemorativa del Centenario de la Batalla de Salta. (Genteleza del Dr. Mario D'Jallad).

## LA COPARTICIPACION LA FEDERAL

EDUARDO ANTONELLI

ENTREVISTA A

# EDUARDO RABOSSI

FILOSOFO Y DEFENSOR DE  
LOS DERECHOS HUMANOS

# JEAN PIEL: EL PAPEL DEL INTELLECTUAL EN LA ACTUAL SITUACION HISTORICA

## Balconeando el justicialismo

por Santiago Rebollo

Al fin y al cabo, luego de idas y venidas, de desencuentros y afinidades se ha sancionado la nueva Constitución Nacional. Menem ha conseguido su objetivo fundamental: la posibilidad de ser reelecto para un nuevo período presidencial. Por su parte el radicalismo en cabeza por el Dr. Alfonsín ha conseguido introducir en nuestra Carta Magna cláusulas que atienden a una más eficaz defensa de los derechos humanos y garantías que permiten la más eficiente vigencia de los mismos. Al menos en el plano institucional la democracia como fórmula de convivencia y como garantía de libertades básicas se ha afianzado.

En boca cerrada no entran moscas, dice un viejo refrán castellano que nuestros viejos políticos al estilo del General Roca supieron traducir como: "el que habla, se jode". Nuestro presidente ha incurrido en demasiadas palabras al referirse al atentado contra la AMIA, involucrando a Irán (país con el cual mantenemos relaciones diplomáticas y comerciales) sin tener pruebas suficientes para ello. Más insostenibles parecen aún las declaraciones del juez Galeano, que instruye la causa, y que no ha descubierto absolutamente nada, salvo las declaraciones de un presunto arrepentido en Venezuela que sólo le sirvió de base para una publicidad totalmente innecesaria para un juez y más propia para éstos "comunicadores sociales" que tenemos de moda.

Con respecto a Haití, el Señor Presidente ofreció tropas, para luego darse cuenta que la autorización tenía que venir del Congreso, y que no iba a ser tan fácil convencer a los legisladores para que autorizaran a nuestros soldados a participar en una invasión a Haití para restituir una democracia que nunca existió. La cancellería tuvo que empezar a explicar o seudointerpretar las declaraciones del presidente en un esfuerzo que no consiguió desdibujar el despropósito de las palabras proferidas por el líder justicialista.

Lo que hay que tener cuidado es que la verborragia del señor Presidente no sea contagiosa, porque parece que se ha propagado. Pruebas al canto, las "declaraciones del Cardenal Quarracino que pretende recluir en una especie de "ghetto" a algunos ciudadanos que no comparten las prácticas sexuales mayoritarias. Los conceptos expresados por el Señor Cardenal están por cierto alejados de la caridad cristiana, y las disculpas solicitadas días después no hicieron más que agregar leña al fuego. Hay que hablar poco y lo necesario, sea uno pastor de almas o presidente de la Nación.

En el panorama local, y sin demasiado entusiasmo (por lo menos hasta ahora), los afiliados al partido justicialista se aprestan a elegir candidatos a autoridades partidarias y a cargos electivos de gobernador para abajo. La oposición se ha reunido en torno al Dr. Mera Figueroa, de reconocida militancia partidaria y fluidos contactos con la cúpula del poder nacional. Según se dice, se han descubierto más de cinco mil fichas de afiliados que no figuraban en el padrón electoral nacional, es decir que pertenecían a afiliados inexistentes. Fallecidos no dados de baja, cambios de domicilios no registrados, de ciudadanos que abandonaron la provincia, etc., etc. Con esos padrones adulterados se habrían realizado las elecciones internas justicialistas de diez años a esta parte. Subsanan éstas anomalías ha demorado algunos plazos electorales.

Por otra parte, el Frente Grande se apresta a desembarcar en la provincia. Hay diversos grupos que pretenden la legitimidad de su representación. Los hay con base sindical de claro origen peronista. Otros se acercan desde la Democracia Cristiana o desde corrientes progresistas de partidos menores. En algunos casos, como el del ingeniero Falló, conocido dirigente capitalino del justicialismo, la manifestación de su ingreso al Frente Grande fue hecha pública por medios gráficos y televisivos. Se espera la llegada del dirigente nacional Chacho Alvarez para el 20 de setiembre aproximadamente con el objeto de establecer criterios para la incorporación de los distintos sectores que intentan expresarse a través de ese nucleamiento político.

De cualquier modo sea cual fuere el destino electoral del Frente Grande es evidente que el peronista descontento, ya sea con la conducción nacional o con la local y por los motivos que fuere, tendrá un cauce para expresarse en la nueva formación. Si a esto le unimos los ya desencantados justicialistas que se incorporaron al MODIN, el futuro del justicialismo provinciano puede complicarse a pesar de los esfuerzos verbales de algunos de sus dirigentes y de los voceros gráficos que los apoyan.

## ¿Qué pasa en el radicalismo?

# Movilización partidaria, sanciones defeciones y un rol por cumplir

por Juan del Parque

Malhumorado, aflorándole el malestar y la bronca, José Luis Napoleón Gambetta calificó como "digna de lástima" la actitud asumida por la ex convencional Cristina Figueroa, quien se pasó al Frente Grande.

El titular de la UCR, que viene soportando una dura crisis interna, declaró que la ciudadanía se da cuenta cuando una persona trabaja para satisfacer aspiraciones personales y cuando lo hace a favor de la Provincia, y en tal sentido acusó de "vedetismo" a la doctora Figueroa.

El Comité Radical en pleno expresó su más enérgico reproche y decidió sancionar "moralmente" por conducta partidaria a Cristina Figueroa. De esta manera el máximo organismo de conducción de la UCR hizo conocer su posición con respecto a la actitud asumida por Cristina Figueroa en el seno de la Convención Constituyente, y que motivó su alejamiento del bloque, como también los deseos evidenciados por la mencionada abogada en el sentido de abandonar la UCR para incorporarse al Frente Grande.

En la resolución emitida por el Comité Radical se

intimó por un plazo de 10 días, y bajo apercibimiento de iniciar acciones judiciales, al pago de la "deuda que la ex afiliada mantiene con este partido", en concepto de las remuneraciones que percibió como convencional constituyente, de acuerdo a lo establecido en el artículo 42 de la Carta Orgánica provincial partidaria.

Gambetta aclaró que con lo resuelto por el Comité de la Provincia "el tema de la Figueroa está acabado para la UCR.

A pesar de ello, no podía ocultar el fastidio que lo embargaba.

Sucedió el martes 23 de agosto, el mismo día que en otro lugar de la ciudad, en la sede del Concejo Deliberante, otra mujer radical Carmen Aguilar de Rodríguez era aplaudida y ovacionada por dirigentes y afiliados al asumir su cargo de concejal capitalino.

La meritoria dirigente, que fue saludada por las distintas bancadas que le dieron la bienvenida, al agradecer el gesto manifestó su intención de "integrarme a este cuerpo con los principios de la doctrina cristiana, la filosofía de mi partido y el sentir de una comunidad que quiere

recuperar la confianza en la clase política y reclama de nosotros soluciones para sus necesidades básicas".

La sesión, que fue presidida por el titular del Concejo, Miguel Isa, contó con la presencia del intendente Montoya, quien le tomó el juramento de práctica, el titular del Consejo de Educación, Luis Lavi; el titular del Tribunal de Cuentas Municipales, Fernando Magadán, y los dirigentes radicales Alberto Luis Espeche, el diputado José María Farizano, Néstor Salvador Quintana, Gabriel Martínez, Gladys Miguel de Vittar, Ernesto Paz Chaín, Eduardo Saicha, Oreste Butarelli, Ernesto Azurmendi, Rubén Correa, David Escudero y una nutrida concurrencia de mujeres radicales que al terminar la sesión entonaron la marcha partidaria.

Los dos hechos consignados, cara y cruz de una misma moneda, muestran las horas que está viviendo la UCR, sacudida por un lado por cuestiones internas y, por el otro, alentada por situaciones que tienden a movilizarla.

Tanto es así, que en cuestión de horas se supo que el Comité Radical había dispuesto citar para fines de setiembre a la Convención de la Provincia de este partido con el objeto de analizar la posición que el mismo asumirá frente a los comicios del próximo año, elaborar la plataforma electoral y adecuar a los nuevos plazos el tiempo de duración de los mandatos de la actual conducción.

O sea, una respuesta a un comentario petitorio que firmaron cerca de cincuenta miembros de la Convención, entre titulares y suplentes, que fuera adulterado con posterioridad por un dirigente,

motivando su descalificación.

El Comité Radical, al que algunos cuestionan tildándolo de lento y parsimonioso, acusó el golpe y respondió con hechos. El propio Giambetta saltó al ruedo y fijó posición frente a la posibilidad de un desdoblamiento en las elecciones de próximo año. Consideró er tal sentido que sería una falta de respeto a la ciudadanía desdoblar las elecciones, y apuntó que esa posición del partido es clara a nivel nacional y provincial, remarcando que "hay que unificar el acto electoral".

El Comité Radical también resolvió elevar al Tribunal de Conducta las notas que recibió, enviadas por distintos convencionales donde aducían al dirigente Marcial Alvarez de haber adulterado, con agregados posteriores, el petitorio que habían firmado solicitando se citara a la Convención Provincial. El Tribunal de Conducta inició las actuaciones correspondientes y emplazó por cinco días a Marcial Alvarez para que responda sobre el particular.

Mientras tanto, concluidas las deliberaciones de la constituyente y sancionada la nueva Carta Magna, las líneas internas de la UCR comienzan a asomar. La que orienta Fredy Storani, que tiene como referente en Salta a Alberto Luis Espeche, se organiza y aguarda la visita para fecha próxima de dirigentes nacionales del sector. Las restantes, en estado de deliberación están expectantes y se preguntan, respectivamente: "¿qué hará Alfonso?", "¿qué hará Angeloz?", "¿qué hará De la Rúa?". Se rumorea que Angeloz lanzará nomás su candidatura a presidente en-

frentando a Storani en la interna. Hay quienes sostienen que el cordobés llevará como compañero de fórmula a De la Rúa o a Melchor Posse. Otros dicen que De la Rúa saldrá solo, terciando en la lid.

Lo cierto es que los respectivos referentes locales están inquietos. Por el lado de Alfonso, Camisarva y viene a Buenos Aires; los angelozistas comienzan a reunirse, entre ellos Martínez, Quintana, Gladys Vittar, Paz

Chaín y otros; mientras que los delarruistas con Saravia Day a la cabeza están atentos.

Planteadas así las cosas, la UCR vuelve a ser noticia luego de un resignado silencio.

# OBRAS CLARAS COMO EL AGUA

EL PLAN DE AGUA POTABLE QUE ENCARA EL GOBIERNO DE LA PROVINCIA BENEFICIA A MAS DE 21.000 SALTEROS. PARA ELLO SE HAN FINALIZADO, SE CONTINUAN Y SE HAN PROYECTADO OBRAS DE: PERFORACION DE POZOS, TOMA DE AGUA DE VERTIENTES NATURALES, CONSTRUCCION DE ACUEDUCTOS, PLANTAS POTABILIZADORAS, CISTERNAS, REDES DE DISTRIBUCION Y DOMICILIARIAS; PROVISION DE TANQUES, ELECTROBOMBAS Y OTROS ELEMENTOS, COMO ASI TAMBIEN LA REPARACION Y RECAMBIO DE LOS YA EXISTENTES.

LAS OBRAS EN EJECUCION DE ESTE PLAN DE AGUA POTABLE BENEFICIAN A LAS SIGUIENTES LOCALIDADES:

## OBRAS EN EJECUCION

ARAQUYOC (Trujá)	CHAÁRES ALTOS (S. Victoria Este)
CAMPO CARRERA (Trujá)	EL TORO - LA CHINA (S. Victoria Este)
PUEBLO VIEJO (Trujá)	LAS JUNTAS (S. Victoria Este)
Bº PROVIPO (Vaqueros)	LAS VERTIENTES (S. Victoria Este)
LA POBLACION (El Galpón)	MISION KM 1 (S. Victoria Este)
COLOME (Molinos)	MISION LA PUNTA (S. Victoria Este)
TACUIL (Molinos)	MISION MAGDALENA (S. Victoria Este)
CAMPO LAS PIEDRAS (Pichanal)	RANCHO EL ÑATO (S. Victoria Este)
ESCUELA DE TASIL (Pichanal)	SAN LUIS (S. Victoria Este)
LOS BLANCOS (Morillo)	SAN MIGUEL (S. Victoria Este)
MORILLO (Rivadavia)	FINCA EL TORO (Campo Quijano)
AGUAS VERDES (S. Victoria Este)	CAPIAZUTI - M. Sta ROSA (Aguarary)
ALTO LA SIERRA (S. Victoria Este)	MISION LA GOLONDRINA (Hickman)
BAJO GRANDE (S. Victoria Este)	MISION LA PALOMA (Hickman)
CAMPO LARGO (S. Victoria Este)	TONONO (Tartagal)

*Estamos en obra*

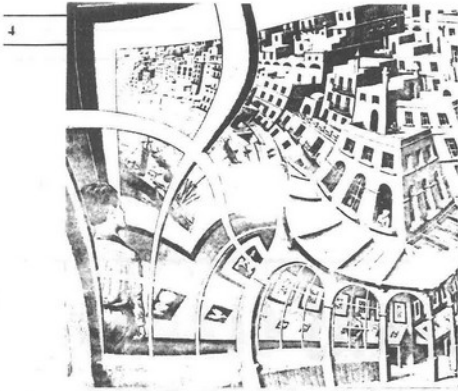
SECRETARIA DE PLANEAMIENTO Y CONTROL DE GESTION  
**GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SALTA**



EN  
LACTEOS



ES  
CALIDAD



## La industria de la construcción y las nuevas reglas de juego

Nota: Lizi Quintar

El sector de la construcción aportará durante este año y el próximo uno de los mayores flujos económicos a la Provincia. El ingeniero

**Renato Abalos, vicepresidente de la Cámara Salteña de la Construcción, manifiesta la carencia de una política de infraestructura y analiza las cuestiones más candentes de la actividad de la "panacea" salteña.**

*¿Cuál es el papel del empresario de la construcción dentro de la sociedad, teniendo en cuenta las actuales tendencias económicas?*  
"El papel del empresario de la construcción realmente es fundamental, ya que su quehacer es básico, tiene que ver con la infraestructura: caminos, diques, energía, en definitiva con los cimientos de la economía. Esto habla claramente de la importancia del sector para el futuro de la provincia, en la cual tiene que ver directa o indirectamente con alrededor de un millón y medio de habitantes. Hoy los gestores de la infraestructura no tenemos una respuesta económica total e inmediata para ofrecerle a la sociedad, pero sí una a mediano y largo plazo. Esta solución que proponemos debe estar engarzada a la política de los estados nacional y provincial en materia de infraestructura propiamente dicha. De una vez por todas los argentinos debemos tomar conciencia de que los ejecutores de base de la economía nacional pertenecen al sector de la construcción, cuando trabajamos estamos abando el terreno para el desarrollo; y los fondos que activemos redundarán pri-

mero en beneficio de la agricultura, luego en el del turismo, la industria, el comercio nacional e internacional y por último, a pesar de que nos duela recién se comenzarán a ver las resoluciones en las áreas sociales como lo son la salud y la educación. Estas son las reglas de juego del plan económico y obviamente nuestro papel es relevante".

*¿Cuándo se habla de la construcción siempre se critica la preferencia de los empresarios hacia la obra pública, ¿a qué se debe esta tendencia? ¿La obra "privada" no es llamativa económica?*

"Esta tendencia es un tanto cultural y se debe a que la obra pública siempre fue monopolizada por el Estado y el empresario se vio absorbido totalmente por el sistema; esto sucedió en el pasado, hoy las cosas están cambiando. Creo que en el futuro las actividades del Estado y del empresario van a seguir ligadas, pero poco a poco la actividad privada se va a ir destetando, independizando y así va a comenzar realmente la etapa del milagro argentino. El empresario debe buscar horizontes nuevos y las alternativas, contrariamente

a lo que muchos piensan son reales y favorables. El capital de las recaudaciones de la jubilación privada, es un buen ejemplo, sólo debemos observar cómo se canalizan los fondos y generar líneas de crédito para el desarrollo de la infraestructura. Hace algún tiempo yo estaba apesadumbrado al ver que el empresario salteño no reaccionaba y continuaba con la cultura estatista, pero en estos dos últimos años lo he visto resurgir presionado por la necesidad; estamos en un período superior, distinto, ahora las reglas de juego son las de la estabilidad. No se puede trabajar con ideas y hábitos inflacionarios, ya salimos de la informalidad inflacionaria y vamos a la formalidad de la estabilidad. Este es un cambio que se hace en el plano de las ideas y pasa a la iniciativa, a la creatividad y a la voluntad, cuando estemos en este último estadio podremos hablar recién de un empresario ejecutor que no viva sólo del Estado".

*Si comparamos el crecimiento del área de la construcción a nivel país con el registrado en Salta observamos un gran desfase. ¿Cuáles son los causales precisos de este hecho?*

"Este desfase se debe a que los tres últimos gobiernos democráticos que estuvieron administrando la Provincia no tuvieron una política de infraestructura. Durante los dos primeros años de la gestión de Roberto Romero no se trabajó, no se movilizó la obra pública, lo que sí sucedió en los dos restantes. En el período de Hernán Corbeo se repitió la historia de dos años no y dos sí. Con respecto al gobierno renovador la o-

bra pública en estos dos últimos años estuvo prácticamente parada. Sí, se construyeron viviendas, que pertenecen a infraestructura social pero que prácticamente no incide sobre la economía; por suerte vamos a trabajar en este año y medio que queda. Este breve relato demuestra los "parates" de la economía y la falencia de una política de infraestructura, no podemos trabajar dos años sí y dos no. Tendríamos que haber trabajado todos los años a pesar de los cambios de mandato. El reflejo de ese quedantismo también se debe a que en el sector tenemos una desinversión de veinte años, la infraestructura existente responde a la necesidad de 500.000 habitantes, pero no soporta y se deteriora cuando somos más de un millón. Si no tenemos una visión que se proyecte a por lo menos diez años adelante en la materia va a ser imposible llegar a los desarrollos de las grandes urbes argentinas y continuaremos en la media del Norte pobre en ideas. En estos momentos el empresario sabe que no debe encerrarse sólo en una tarea diaria personal sino tener una visión de conjunto, que es nada más ni nada menos que un compromiso social; por su parte el próximo gobierno debe trabajar los cuatro años e invertir diez millones mensuales para recuperar los años de atraso, entonces, recién allí se va a asentar en Salta las grandes inversiones".

*En Salta se van a construir grandes obras tales como la ruta 51, y una serie de proyectos energéticos...*

"Sí, felizmente este gobierno arrancó con un buen programa, tiene al frente a un hombre condecorado como lo es el secretario de Obras Públicas. Nos gustaría que este rebrote en materia de infraestructura tenga continuidad. El único

miedo que me acosa es que este accionar responda sólo a un ciclo electoral. Espero que el slogan "¡Estamos en obra!" sea realmente la manifestación económica y social del Estado provincial.

*¿En Salta se puede hablar de empresas que monopolizan el sector?*

"No, no hay un monopolio en este aspecto ya que en nuestra provincia existen pequeñas y medianas empresas por esta razón estamos obligados a darnos la mano los unos a los otros para salir adelante. Si bien muchas empresas crecieron nunca lograron consolidarse como "grandes" debido a los "parates" económicos".

*En algún momento el sector de la construcción se quejó por los altos índices de interés de las líneas crediticias ¿Cuál es la situación en estos momentos?*

"Bueno, con este tema entramos en la estructura del costo. El costo tiene varios parámetros: crediticio, impositivo, proveedor, equipamiento, servicios y mano de obra. El costo crediticio aún sigue siendo alto, si bien hay bancos que ya tienen sus tasas en el 1% mensual, otros continúan con el 3 y el 5% lo que es una barbaridad. Como el costo financiero, el impositivo también ha disminuido pero en el terreno de los dichos, no de los hechos. En cuanto al costo de proveedores, los precios de algunos materiales están en baja y con la apertura del MERCOSUR vamos a conseguir los insumos un 10 ó un 15% más baratos que los existentes en plaza. En materia equipamiento es imposible pensar continuar con esta actividad sin maquinaria de primera porque esta economía sostiene que debemos bajar los tiempos de ejecución, por ejemplo, si tenemos una obra que dura ocho meses debemos finalizarla en cuatro, si

# ZONA FRANCA DESAFIO DE SUMAR ESFUERZOS

llegamos al quinto mes estamos empatados y a partir de allí empezamos a perder dinero. Esta es sin dudas una pelca cuesta arriba; una camioneta actualmente se cotiza en 30 mil dólares, mientras en EE.UU. y Canadá se la adquiere por 10 mil. Es duro, pero tenemos confianza en el cambio. Uno de los grandes problemas de las empresas hoy en día es el costo de los servicios generales tales como teléfono, gas, electricidad, sin duda alguna tienen que bajar. Y llegamos al costo de la mano de obra, el que más nos duele ya que nuestro compromiso con la gente se ve burlado y vapuleado. Nos damos cuenta de que del bolsillo del empresario salen \$ 700 pero al bolsillo del obrero llegan sólo \$ 300. ¿La diferencia?, queda dentro de toda la burocracia estatal y privada, donde se atrinchera la vida fácil y el oportunismo en el país. A mí me interesa que al bolsillo del trabajador lleguen \$ 500 para activizar la economía y los otros 200 sean destinados a cuestiones concretas como lo son la salud y la jubilación. Dentro de los grandes cambios este es el punto neurálgico. Si el gobierno -tanto nacional como provincial- no opera en esta área no se va a duplicar la demanda. Sin lugar a dudas, el Movimiento Obrero tiene dos virtudes, una su esfuerzo físico y la otra, su capacidad de consumo".

**¿Cuáles van a ser los primeros pasos que va a dar la nueva dirigencia de la Cámara Salteña de la Construcción?**

"La nueva comisión directiva de la Cámara inició sus actividades durante el mes pasado y cuenta con lo más importante la predisposición a realizar cambios y el apoyo de todos los socios. Lo primero que haremos será intercambiar ideas con otros organismos empresariales y con el Gobierno de la Provincia, y así armar la política de infraestructura que tanto nos falta para los próximos 20 años. Se pueden hacer muchas cosas con el empresario de la construcción ya que es el grupo que este año y el siguiente va a movilizar casi uno de los mayores flujos de la actividad económica de Salta".

Si bien en el empresariado salteño hay coincidencia sobre que la ley 24.331 que autoriza la creación de zonas francas no es lo que se esperaba, hay una fuerte decisión de sacar el mayor provecho posible de esta alternativa para lograr el crecimiento y desarrollo económico de la provincia. Hay claras señales en tal sentido. Lo importante: que se sumen esfuerzos, aún en el disenso.

Sancionada y promulgada la ley 24.331, el Poder Ejecutivo nacional está facultado para crear en el territorio de cada provincia una Zona Franca, incluyéndose las ya existentes a los efectos de este cómputo, pudiéndose crear adicionalmente no más de cuatro, en todo el territorio nacional, a ser ubicadas en aquellas regiones geográficas que por su situación económica crítica y/o vecindad con otros países, justifiquen la necesidad de este instrumento de excepción. (Art. 2º - Ley 24.331).

A partir de la vigencia de esta norma, en Salta se han registrado distintos pronunciamientos de sectores interesados en lograr para su jurisdicción la autorización de la zona franca.

En el norte, más concretamente en el departamento San Martín, se procura una adicional a localizarse en General Mosconi. Esta iniciativa viene aún desde antes de la sanción de la Ley 24.331, y se fundamenta especialmente en la situación de depresión económica y social generada a partir de la privatización de Y. P.F. la cercanía con Bolivia y la posibilidad de disponer de instalaciones cedidas por la ex empresa petrolera estatal a la Municipalidad de General Mosconi.

Desde la capital, y en un intento concreto de generar un movimiento horizontal, sin exclusiones, capaz de aglutinar a la mayor cantidad posible de participantes en el proyecto, doce instituciones empresarias de primer nivel han acordado impulsar la conformación de una sociedad privada, encuadrada en los términos exigidos por la ley 24.331. Además, se han pronunciado por la localización de la zona franca principal en General Güemes y han expresado su apoyo a la creación de una adicional en General Mosconi.

A partir de este consenso, dichas instituciones han iniciado -a través de una Comisión Promotora- una tarea de divulgación de los objetivos propuestos en el interior de la provincia, en lo que se ha denominado una integración del movimiento empresarial del interior y la capital.

ZOFINSA S.A. es la denominación elegida para identificar a esta sociedad en formación. El nombre lleva en su síntesis el concepto de "integración" (Zona Franca de Integración Salta S.A.), habida cuenta que el proyecto se enmarca en aquel movimiento -hoy más vigente que nunca- de integración subregional del Centro Oeste Sudamericano, con la correspondiente habilitación del corredor bioceánico, y teniendo en cuenta, asimismo, la vinculación norte-sur.

Cualquiera que desarrolle actividad económica en el territorio salteño puede convertirse en accionista de esta sociedad en formación. Se ha establecido un aporte de dos mil pesos, que corresponderá a la suscripción de 20 acciones de 100 pesos cada una, por accionista. Esta es una acción que el empresario, por intermedio de la Comisión Promotora acordada por las doce entidades, ya puso en marcha.

Cabe mencionar a esas instituciones: Cámara de Comercio Exterior de Salta, Cámara de Comercio e Industria de Salta, Cámara Regional de la Producción, Cámara de Turismo de Salta, Cámara de la Minería de Salta, Cámara del Tabaco de Salta, Cámara Salteña-Coreana, Cámara Argentina de la Construcción -Filial Salta, Unión Industrial de Salta, Sociedad Rural Salteña, Confederación Empresaria Salteña y Cooperativa de Productores Tabacaleros de Salta.

Por qué General Güemes

En su segunda acta acuerdo, estas entidades se han

pronunciado por la localización de la Zona Franca principal o central en General Güemes, teniendo en cuenta -fundamentalmente- la ubicación de esta ciudad, que constituye el nudo de confluencia de los corredores viales norte-sur y este oeste, además de contar con la infraestructura ferroviaria y la provisión de servicios y la cercanía con la capital principal núcleo poblacional.

Esta postura ha sido elevada a las autoridades del Poder Ejecutivo provincial que -según el artículo 3º de la ley 24.331- deberá adherir a esta norma por medio de un convenio, que posteriormente tendrá que ser aprobado en todos sus términos por una ley provincial. Este es un requisito indispensable para la creación de la Zona Franca en Salta, de acuerdo con la ley.

En las zonas francas podrán desarrollarse actividades de almacenaje, comerciales, de servicios e industriales, ésta última con el único objeto de exportar la mercadería a terceros países.

Las provincias que adhieran a la ley 24.331 -Salta está encaminada a firmar el convenio respectivo con la Nación- deberán constituir una comisión de evaluación y selección que se encargará de evaluar técnica y económicamente los proyectos que se presenten; elaborar y elevar para su aprobación a la autoridad de aplicación (Ministerio de Economía de la Nación) el reglamento de funcionamiento y operación de la zona franca; llamar a licitación pública, nacional e internacional, para la concesión de la explotación de la misma y adjudicarla con aprobación del Ministerio de Economía de la Nación. La explotación de la zona franca será de carácter privado o mixto; las obras de infraestructura necesarias correrán por cuenta del concesionario.

**VIRGEN S.A. DEL VALLE**

*Cada día más*

Avda. Belgrano 976 - Tel: (087) 213373 - Fax: 311356 - Salta

# La coparticipación federal

por Lic. Eduardo Antonelli

La coparticipación federal posee una larga historia en nuestro país y consecuentemente en la provincia de Salta.

Si bien no es propósito de la presente nota efectuar una reseña histórica exhaustiva de la cuestión, tal vez sea interesante señalar que ya en 1934 hay antecedentes sobre la coparticipación de impuestos, al sancionarse ese año tres leyes (las números 12.139, 12.143 y 12.147) que sientan las bases de un mecanismo acordado entre la Nación y las provincias para tratar la distribución entre ambas, de la recaudación de impuestos.

Tal mecanismo, con algunos cambios, pervivió hasta 1973, en que se dicta la ley nacional 20.221 que rigió entre 1973 y 1983. Hasta la sanción de esta ley, se había convivido con un esquema en donde la masa de recursos que se distribuían entre la Nación y las provincias (distribución primaria) y los que se repartían entre las provincias (distribución secundaria) no seguían criterios que respondieran a una estrategia de desarrollo económico o de ocupación de los espacios nacionales y se hacía necesario, en consecuencia avanzar en racionalidad en esta materia.

A grandes rasgos, la nueva ley, además de reunir en una sola todas las cuestiones relacionadas con el tema, fijaba una pauta objetiva en la distribución primaria y la secundaria de la masa de impuestos que recauda la Nación, estableciendo un reparto del 48,5% para la Nación y un porcentaje idéntico para las provincias, más el 3% restante para un Fondo de Desarrollo Regional. Esta situación supuso una significativa mejora para las provincias, que pasaron de un porcentaje del 38,6% al 48,5% en la percepción del total de recursos.

En cuanto a la distribución secundaria, la nueva ley incorporó criterios preestablecidos con relación a los elementos a tener en cuenta para que las provincias llevaran relativamente más o menos recursos, según la población, el grado de desarrollo, etc.

Esta ley, como se dijo, se mantuvo hasta 1983, en que fue reemplazada por la ley actual, de la cual vamos a ocuparnos en seguida. Antes de ello se hace necesario destacar que en 1980, como consecuencia de la eliminación de los aportes patronales dispuesta por el gobierno del así llamado Proceso de Reorganización Nacional, se dispuso por parte de la Nación, a través de la ley 22.293, una quita a priori de la masa de recursos coparticipables para compensar esta merma en los fondos del Tesoro Nacional, quita que perjudicó sensiblemente a las provincias y

que -como se verá a continuación- constituye, junto a la transferencia de la educación primaria y los servicios de salud a las provincias, un antecedente de lo que ocurriría más tarde, en años recientes.

Con el restablecimiento de la democracia, en 1983, afloró la conflictividad entre las provincias y la Nación que la ley 22.293 había generado y que el período de facto permitió disimular. Asimismo, apareció en el escenario otro problema, cual era el vencimiento de la ley 20.221 que operaría a fines de 1984.

Con la plena vigencia de las instituciones operada a partir de diciembre de 1983 y con las provincias ejerciendo en plenitud el federalismo, tuvieron lugar numerosas reuniones entre éstas y la Nación en el marco del Consejo Federal de Inversiones, que cristalizaron en propuestas que recogería la ley 23.548 que se aprobaría recién en 1988, mientras el vacío legal operado entre la caducidad de la ley 20.221 y la ley 23.548 era cubierto a través del Sistema de Aportes del Tesoro Nacional, con el que se apoyó financieramente a las provincias.

La ley 23.548 propuso una relación de distribución primaria del 42,34% para la Nación y el 54,66 para las provincias; un 2% que se distribuye entre cuatro provincias llevara la "recuperación de su nivel relativo" y el 1% restante para el Fondo de Aportes del Tesoro Nacional a las provincias. La distribución secundaria, por su parte, recogía criterios ya incorporados en la anterior ley de coparticipación de 1973, tales como la población y el nivel de desarrollo relativo alcanzado. Es importante destacar que Salta fue una de las provincias que más se beneficiaron con los montos de este fondo, habiendo recibido durante el período de vigencia de la ley, hasta las modificaciones de 1992 y 1993, el 26,83% de tales recursos.

En 1992 y como consecuencia de las necesidades que imponía el Plan de Convertibilidad, que requie-

## PARA BRINDARLE MEJORES SERVICIOS ¡CADA DIA SOMOS MAS!

### NUEVAS FARMACIAS

#### DESCUENTOS:

INTERNACION 75%  
AMBULATORIO 50%

Farmacias:

ENTRE RIOS  
Entre Ríos 1677

PELLEGRINI  
Pellegrini 637

DEL SUR  
Buenos Aires 499

DEL PERPETUO SOCORRO  
Zuviria 419

PASTEUR  
Belgrano 1265

### ODONTOLOGIA

- \* Consultorios equipados con la última tecnología.
- \* Excelente capacidad profesional.

- Urgencias.
- Tratamientos de conducto
- Cirugía Buco Dental
- Radiología.
- Periodoncia.
- Fotocurado.
- Prótesis y Ortodoncia (consultar planes)

ANTES DE TENER UN PROBLEMA DE SALUD,  
LLAMENOS Y SOLICITE LA VISITA DE UN PROMOTOR.



## MEDICINE

PROGRAMAS MEDICOS  
PARA LA COBERTURA INTEGRAL  
DE SU SALUD

DEAN FUNES 650 - TEL. 21-4126



hospital privado  
materno infantil



SANATORIO  
EL CARMEN S.A.

re generar un superávit fiscal con el cual adquirir la masa de fondos anuales que deben pagarse en concepto de amortización de la deuda externa, se disponen una serie de medidas tendientes a reducir el nivel del gasto público nacional y presionar a las provincias a efectuar su ajuste.

De acuerdo a lo señalado, el gobierno nacional, resuelve la transferencia de la educación secundaria a las provincias (lo que responde al objetivo de bajar el gasto público nacional) y establecer una quita de la masa de recursos coparticipables consistentes en una merma fija de \$43.800.000 mensuales y una variable equivalente al 15% de la masa coparticipable (con lo cual las obliga a practicar su ajuste).

Conviene tener presente que esa disposición llevada adelante en agosto de 1992, se practicó de común acuerdo entre la Nación y las provincias, mediante convenio firmado en agosto de 1992 y previo a los célebres decretos 559/92 y 701/92.

A cambio de esta aceptación de las provincias de un recorte de sus ingresos, éstas -en una actitud realmente insólita, que no se compadecía con la fuerte postura federalista que caracterizó el período de discusiones anteriores que culminó en la ley 23.548- recibirían una suma garantizada de recursos equivalente a \$ 725.000.000 en tanto la Nación se comprometía a derogar los decretos mencionados que habían dispuesto recortes unilaterales a la co-



participación y entregaba a las provincias los recursos FONAVI y otros.

Finalmente, y en fecha más reciente, el gobierno nacional dio un nuevo avance en contra de las provincias, mediante otro Pacto Federal (en este caso, denominado Pacto Fiscal), por el cual se comprometía a volver parcialmente a la mecánica de la ley de coparticipación, a cambio de la derogación por parte de las provincias de sus impuestos provinciales y la transferencia de las cajas provinciales de jubilación.

Llegados aquí, se hace necesario detenernos a analizar cómo tanto durante el período de más próximo en el tiempo, como en la época actual, el gobierno nacional ha efectuado un fe-

nominal avance contra las provincias, avance que ha sido el resultado de contemplar unilateral y exclusivamente la lógica interna de los planes económicos y tomando al conjunto de las provincias como gigantescas variables de ajuste (en rigor, gigantescas en términos de su espacio físico: desde el punto de vista de la población, se ha avanzado en contra de las provincias con menor población y en contra de aquellas con escasa significación electoral, como lo demuestra el hecho que la enorme redistribución de ingresos practicada en contra de las provincias en general, ha beneficiado a la provincia de Buenos Aires y al conurbano en particular, que es quien decide el resultado de las elecciones).

Es evidente que se hace imperioso rediscutir la cuestión de la coparticipación sobre la base de la maltrahca ley 23.548 que significó un importante paso adelante en la materia. No lo es menor el hecho de que la mencionada ley contiene limitaciones, por una parte y por la otra, que la discusión debe englobar necesariamente el tema impositivo, generando un sistema profundamente equitativo-progresivo, que a la vez elimine las distorsiones y superposiciones de impuestos entre la Nación, las provincias y los municipios.

Sin perjuicio de lo anterior, no es menos cierto que una discusión de esa naturaleza debe tener como protagonista a la Nación y las provincias -como de alguna manera ocurrió en la década anterior- actuando en los órganos propios, como puede ser el CFI y fundamentalmente el Congreso de la Nación y específicamente el Senado.

Asimismo, dicha discusión debe tener como punto de partida, de parte de la Nación, el cual no puede excluir la cuestión de la integración continental ni el fenómeno de la globalización en la escala mundial. Por parte de cada provincia y el conjunto de ellas, debe estar presente, su propia concepción del desarrollo provincial y regional, sin perder de vista las preterorias cuestiones de prestar atención a la lógica de la política económica, que en a esfera de las provincias, pasa por un razonable equilibrio entre los

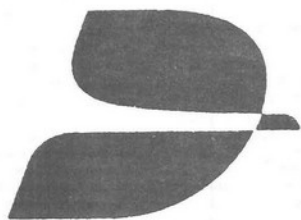
gastos corrientes y los ingresos corrientes, como forma de descomprimir los abultados y crónicos -además de crecientes- endeudamientos que se traducen en que, a la hora de discutir un proyecto de coparticipación, gran parte de las provincias reclaman recursos, no para desarrollarse, sino para poder cumplir con sus compromisos salariales.

Por fin, debe desaparecer definitivamente el criterio largamente llevado a la práctica por parte de la Nación, de pretender imponer como criterio de negociación, la lógica interna de su política económica, sobre todo cuando la misma está -como ahora- francamente enfrentada a los intereses provinciales y regionales: no puede existir una verdadera política económica nacional funcional, si la misma no toma en cuenta los intereses de las provincias que le dan razón de ser.

#### REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

\* *La Coparticipación de Impuestos del Federalismo Fiscal al Centralismo*, Serie Estudios Nº 5, octubre 1992. CECE.

\* *El Pacto Fiscal en Salta (infinito)* Eduardito Antonelli.



**SINAR**  
**SINAR**  
**LINEAS AEREAS**

# El autor de la ley Sáenz Peña, nació en los valles

Martín M. Güemes (h)

## Datos biográficos

Indalecio Gómez nació el 14 de setiembre de 1850, en la finca Molinos, propiedad de su familia, situada en el departamento de Molinos, en los valles Calchaquies, provincia de Salta. Era hijo de Indalecio Gómez y de Felicidad González. Cursó sus primeras letras en la ciudad de Salta y los estudios secundarios en el Seminario Conciliar de Sucre, donde tuvo oportunidad de estar cerca de Fray Mamerto Esquiú. De Sucre, terminados sus estudios, vuelve a Salta en el año 69, y en el 70 se traslada a Buenos Aires e ingresa en la Facultad de Derecho, habiéndose recibido de abogado en 1876.

De vuelta en Salta, en marzo de 1877, es nombrado profesor de Historia en el Colegio Nacional, en los cursos de 3º, 4º y 5º año; en el mismo mes de marzo de 1877, fue elegido, en las elecciones practicadas en la ciudad de Salta miembro propietario del Concejo Municipal Central.

En el mes de junio de 1877, por decreto del Gobierno de Salta es designado miembro de la Caja de Depósitos y Consignaciones.

Desde mayo de 1879 hasta diciembre de 1884 fue cónsul argentino en Iquique. Durante esos años tuvo a su cargo la dirección de importantes negocios de exportación de Salta al norte de Chile, Bolivia y el Perú, negocios que iniciara su padre muchos años antes. Durante esta época residió temporalmente en Lima, donde se casó en 1883 con doña Carmen Rosa de Tezanos Pinto, de familia argentina.

Nuevamente en Salta, fue elegido senador por el departamento de San Carlos, en octubre de 1886.

A principios de 1890, siendo presidente de la República el doctor Carlos Pellegrini y ministro de Hacienda don Vicente Fidel López, fue designado director del Banco de la Nación, cargo que renunció en julio de 1892.

A principios de 1892 es elegido diputado nacional por la provincia de Salta, y reelegido en 1896, habiendo ejercido su mandato desde 1892 a 1900.

En abril de 1893, fue designado abogado consultor de los Procuradores Fiscales de la provincia de Buenos Aires.

En marzo de 1896 es elegido Académico titular de la Facultad de Filosofía y Letras.

En agosto de 1905, habiendo sido designado ministro plenipotenciario y enviado extraordinario ante los gobiernos de Alemania, Austria-Hungría y Rusia, se trasladó a Europa y se radicó en Berlín. En setiembre de 1910 regresó a Buenos Aires, para hacerse cargo del Ministerio del Interior en el Gobierno del doctor Roque Sáenz Peña.

Renunció el Ministerio en febrero de 1914.

Falleció el 17 de agosto de 1920 en Buenos Aires.



Fotografía tomada siendo ministro Plenipotenciario en Alemania. 1905 - 1910.

Convocado por el director de "Claves" a rememorar el natalicio del Dr. Indalecio Gómez, ilustre salteño nacido en Molinos (Salta), el 14 de setiembre de 1850; vienen a mi memoria los actos que se realizaron en Buenos Aires y en Salta, allá por 1950, con motivo de celebrarse el centenario de su nacimiento.

Una idea de la importancia de los mismos puede darla la conformación de sendas comisiones en ambas ciudades, integradas entre otras personalidades; en Capital Federal, por el Dr. Leopoldo Melo, presidente; Joaquín S. Anchorena y Ernesto Bustillo, secretarios; Santiago Rey Sadre y el Dr. César I. Urien, tesorero y subtesorero, respectivamente. Esta comisión celebró el 14 de setiembre en la iglesia de La Merced (Buenos Aires), un solemne oficio religioso, colocando después una placa en el sepulcro que guarda los restos del Dr. Gómez en el cementerio de La Recoleta. La comisión de Salta estuvo integrada con la presidencia del Dr. Luis Linares y la vicepresidencia del señor David Michel Torino y del Dr. Attilio Cornejo, actuando como secretarios los doctores Juan Carlos Uriburu y Julio A. Torino y como tesorero el Dr. Daniel Ovejero Solá.

Los homenajes principales que se realizaron en

Salta consistieron en una solemne misa en la iglesia San Francisco y la colocación de un retrato y una placa en el Cabildo histórico.

Es importante resaltar que como fruto de esas jornadas, se publicaron "Los discursos de Indalecio Gómez" en dos gruesos volúmenes, conteniendo los mismos sus alocuciones como estadista, diplomático y parlamentario. Recuerdo, para la formación de la comisión y legislativa de los señores senadores y diputados provinciales, que en la biblioteca de nuestra Legislatura, en sus anaques, se encuentran los citados textos, esperando ser sustraídos del olvido.

De más está decir, y a pesar de ello lo digo, que son Indalecio Gómez y Joaquín Castellanos las personalidades políticas más importantes que diera Salta, en su faz intelectual, en la primera mitad del siglo XX. De la segunda mitad, por vacancia política e intelectual, no es posible señalar quienes podrían relevarlos en el parangón de sus obras. Esto sin menospreciar a quienes ofendieron sus días y sus vidas en la sagrada causa de la vocación política, con honestidad y patriotismo, sin distinción de banderías o sectores sociales. Aunque es bueno y no vano recalcar que en los últimos años han sido los menos, desde el punto de

vista remarcado.

De la citada publicación puede también rescataarse la brillante introducción elaborada por el Dr. Attilio Dell Oro Maini, titulada: "La vida ejemplar de Indalecio Gómez"; hasta nuestros días, la más completa biografía del Dr. Gómez. ¿Será factible que la Comisión Bicameral de Autores Salteños, o alguna fundación de nuestro medio reedite la misma?

Los discursos pronunciados por el Dr. Leopoldo Melo, militante del radicalismo y del Dr. Roberto García Pinto, perteneciente a las filas conservadoras, merecen ser reproducidos en sus párrafos esenciales.

Para terminar esta introducción sobre los ensayos de marras dejo en el ambiente de Salta la siguiente interrogación: ¿Es justo que el Dr. Gómez no cuente en nuestra ciudad con un busto que recuerde su memoria? ¿Es posible que la casa que lo viera nacer, en Molinos, sea declarada monumento histórico nacional? Como bien dijera Nicolás Avellaneda (...) "los pueblos que olvidan sus tradiciones, terminan convertidos en un conglomerado amorfó, que no sabe de dónde viene, ni adónde va".

La última palabra sobre nuestra futura dirección la tiene nuestro pueblo y sus representantes.



## Indalecio Gómez y la política de su tiempo

- Dr. Roberto García Pinto -

(...) El 12 de octubre de 1910, al asumir la presidencia de la República Roque Sáenz Peña, buscó como principal colaborador de su gobierno a su amigo de juventud, Indalecio Gómez, compañero de andanzas bélicas y románticas en el Perú y en la guerra del Pacífico. Era casi de la misma edad, hombres de la generación del 80, contemporáneos de Alsina, de Roca, de Pellegrini, quienes, algunos años mayores que ellos, tomaron primero y en plena juventud, el comando político del país e influyeron con su acción intensa de modo fundamental en la historia del tiempo.

La época era agitada y había muchas cosas por hacer sobre la enorme tierra desierta, campo magnífico para esta generación de políticos y de hombres de acción.

(...) Sáenz Peña e Indalecio Gómez no comulgaron con los métodos ni con las ideas de Roca y pertenecieron a un grupo de oposición activa. La hora que propiciaban tardó en llegar y a pesar de ser ellos de una promoción más joven, alcanzaron el gobierno, y la posibilidad de cumplir los nuevos ideales, cuando los años y los males humanos comenzaban a minar su salud. Esta fluidez de los cuerpos había de tener proyecciones funestas en el futuro, por cuanto la reforma puesta en marcha quedó un tanto desamparada y faltó ver la influencia de los propios autores en la práctica de las nuevas orientaciones.

(...) El cambio era trascendente y operaría una verdadera transformación que cerraba una época y abrió al pueblo una gran puerta de avance. A partir de entonces la acción política, encarada principalmente en los gabinetes, tuvo que trasladarse a calles y plazas y tomar un sesgo mayoritario y popular. Para estructurar y elaborar el cuerpo legal de la reforma del nuevo presidente eligió al más culto y brillante de sus amigos, a quien como ministro del Interior le tocaría llevar la nave por los nuevos derroteros. Por ello apareció en el puesto de más alta jerarquía del nuevo gobierno el doctor Indalecio Gómez.

(...) De algún modo aquella España antigua y señorial resucitaba por vía fantasmagórica en el caballero salteño, y subrayaba el encanto de su palabra. A don José Ortega Gasset, que lo conoció en 1916, le oímos anotar cierto extraordinario parecido con don Antonio Maura, el famoso jefe conservador español, tanto en lo físico como en la forma de expresarse. Resulta también un hecho curioso que el programa político de uno y otro hayan tenido pareja similitud en muchos aspectos.

(...) "Miembro para honra mía

de un gobierno que se propone afirmar el imperio de las instituciones y encargado como ministro del Interior de hacer efectivo este propósito en las costumbres..." anuncia al comenzar el debate del proyecto de ley electoral en la Cámara de Diputados. Ya entonces el Gobierno había conseguido la sanción de las leyes de enrolamiento y padrón electoral, un cuerpo legal completo que había de hacer larga historia.

La nueva ley significaba un gran acto de fe en la capacidad del pueblo.

(...) Para ejecutar el plan de reforma, Sáenz Peña y Gómez resolvieron colocarse por encima de los partidos y aplicar todo el poder del gobierno. El descontento y la crítica de los grupos que los habían llevado al triunfo fue muy violenta y se enabolió la acusación de deslealtad a los amigos. El Ejecutivo por su parte continuó su camino y quiso demostrar su independencia de todo interés banderizo dando ejemplo de imparcialidad en el manejo de la política.

(...) Tal fue la gran novedad, la innovación que se trataba de acuñar como ejemplo. El caso era difícil de interpretar, pese a que dicho gesto no hacía sino repetir con bastante claridad el sesgo particular de la mentalidad del presidente y de un ministro, que en otras ocasiones de la vida adoptaron actitudes semejantes. (...) Sin embargo pudo ser una fórmula de éxito a la larga, puesto que muchas veces han triunfado esos ideales que no son ingenuidad y desacomodo con la realidad, sino que al atender los deseos profundos de las generaciones nuevas, buscan por el camino del prestigio - fuerza sutil que mueve las montañas- imponer nuevas formas sociales o políticas.

(...) Todo comentario de la historia nos lleva a menudo a ese pensar ucrónico de que habla Renouvier. Pues así como la Utopía imaginaria lo que debería ocurrir en el espacio, Ucronía son los hechos que pudieron suceder en el tiempo. Variando las situaciones causales es posible suponer nuevas y diversas consecuencias y elucubrar distintos derroteros al futuro (a ese futuro que hoy resulta nuestro pasado reciente. Estos jefes indudablemente hubieran sido capaces de galvanizar una poderosa fuerza política de derecha, capacitada para el gobierno por su experiencia ya probada en el manejo de la cosa pública, pero a la cual faltó en adelante dirección y unidad de doctrina. Cuando el buen camino empezó a extraviarse, pudo advertirse su importancia por el tamaño del vacío que habían dejado.

## Conferencia del doctor Leopoldo Melo en el homenaje realizado en Buenos Aires

(...) Me es grato manifestar: que habiéndome iniciado en política como entusiasta adherente a la Unión Cívica Radical, partido que puso tanto ímpetu y fogosidad en su propaganda y en sus rebeldías en oposición al Conservador, que el doctor Indalecio Gómez representaba en el Congreso, me siento honrado en presidir los actos organizados para exaltar las altas calidades intelectuales y morales que caracterizaron la personalidad de tan ilustre argentino, y reconocer la probidad y energía que aplicó en la obra de mejoramiento del régimen electoral, base de nuestras instituciones democráticas.

(...) El presidente Manuel Quintana, testigo de la actuación del doctor Gómez en la Cámara de Diputados lo designó ministro plenipotenciario y enviado extraordinario ante los gobiernos de Alemania, Austria-Hungría y Rusia, trasladándose a Europa en 1905 y fijando su residencia en Berlín.

Llegó a Europa cuando el proceso de revisión y ardorosa controversia sobre los problemas sociales, raciales y políticos en el período que un filósofo calificó "del estoror de un siglo que muere y la aurora del siglo que nace", hacían presagiar el dominio de peligrosas pasiones en el alma popular.

(...) En este amplio laboratorio de estudio y observación que constituían Alemania, Rusia y Austria-Hungría, fue sin duda donde Indalecio Gómez adquirió el convencimiento de que las clamorosas demandas que con nombres diversos exigían una adaptación de las instituciones democráticas al nuevo orden y la reparación de injusticias, encarnaban aspiraciones a las que no ponían límites, fronteras o mares, y no tardarían en llegar a los pueblos de América.

(...) Me he detenido en esta reseña sobre sucesos europeos y la forma en que se analizaban y discutían los problemas sociales y del sufragio en los años en que el doctor Gómez era ministro en Berlín, porque insisto en atribuir a esas controversias, y a las causas que las generaban, el origen de la iniciativa de la reforma electoral argentina de 1911.

Esta convicción la fundo en el hecho de que el doctor Sáenz Peña, al regresar de Europa, después de haber desempeñado representaciones diplomáticas en los mismos años en que el doctor Gómez era ministro en Berlín, presenciado los mismos sucesos y demandas, enunció primero en el discurso programa de candidato a la presidencia de la República, y lo repitió después en sus primeros mensajes de presidente como propósito primordial que llevaba al Gobierno la reforma electoral.

Generada así en el mismo ambiente y ante las mismas corrientes populares la coincidencia en ideas y propósitos entre los dos estadistas argentinos, al asumir Sáenz Peña la presidencia de la República en octubre de 1910, buscó la colaboración del doctor Gómez en el Ministerio político, al cual correspondía la materia de la reforma.

(...) Establecido el origen y génesis del plan de reforma electoral y que la ley fue la consecuencia de una patriótica convicción enunciada en el programa presidencial, de que los comicios argentinos debían ser escenarios de luchas francas y libres de ideales y de partidos, expresada asimismo en el memorable manifiesto dirigido al pueblo por el presidente al sancionarse esa ley.

(...) Agregaré que en los debates que originó la discusión de la ley en ambas Cámaras, la elocuencia del doctor Gómez alcanzó la marca máxima establecida por los grandes parlamentarios argentinos, y su sutileza y malicia renovaron el recuerdo de Vélez Sarsfield.

(...) La Historia es enseñanza perenne que de los sucesos diarios a que asistimos en que con frecuencia encontramos la simulación y la mentira, sustituyendo a la verdad; la indignidad al mérito, lo ruín a lo grande, sólo guarda y trasmite del pasado aquello que sobrevive a las generaciones, y resiste a prueba de los siglos.

La permanencia del recuerdo de la fecunda obra del doctor Gómez en la historia de los progresos de nuestra vida institucional se ha cumplido según la profecía.

SILVIA MONICA ARROSTITO

A B O G A D A

BUENOS AIRES 655 - DPTO. C 2 10905

Con motivo de la visita del Dr. Eduardo Rabossi a la UNSA, a fin de dictar un curso de post-grado sobre "Palabras, acciones, metáforas", un grupo de filósofos de esta universidad departió con este distinguido investigador argentino.

**Claves:** Dr. Rabossi Ud. ha tenido una actuación preponderante como defensor de los derechos humanos. Con motivo de la reforma constitucional se han incluido tratados internacionales que se refieren específicamente a este tema ¿cuál es su opinión al respecto?

"Creo que es muy importante la incorporación de los pactos internacionales que se refieren a estos temas en la Constitución reformada. Con esto se elimina la vieja discusión en torno al artículo 31 de la Constitución Nacional, al conferírsele status constitucional a dichos pactos. No se si la gente se da cuenta de la importancia que tiene haberle dado esta jerarquía a la defensa de los derechos humanos, civiles, políticos, económicos, sociales y culturales. Es realmente importante. Además, tengo entendido, no he podido seguir todo el proceso de la reforma, que el colocar en el ámbito de la Constitución el Hábeas Corpus, y el recurso de Hábeas Data, son avances importantes en la sociedad tecnológica en la que vivimos".

**Claves:** Hay que tener en cuenta, que nuestros derechos constitucionales a veces no han sido cumplidos, no tenemos mucha vocación por cumplir las leyes. ¿Será el haberlos incluido un adelanto en la práctica?

"Creo que tenemos que distinguir el que no se cumpla y el hecho de tener la cláusula constitucional. Porque aún el no cumplimiento de una cláusula constitucional o de una ley, implica para quien no la hace cumplir una responsabilidad que surge tarde o temprano. Yo recuerdo que en la década del 70, muchos de los que criticaban el sistema democrático diciendo que era un mecanismo puramente formal de gobierno, descubrieron para su tragedia, unos años después, que la formalidad de tener un recurso de Hábeas Corpus reglamentado era cuestión, a veces, de vida o muerte; de modo que se haya incorporado a la Constitución, es un paso importantísimo. Después, Dios dirá qué vamos a hacer con ellos, pero por lo menos tenemos el instrumento para pelear. Isto, por otra parte, en una Argentina totalmente distinta a la de la década del 70".

**Claves:** ¿Ud. cree que el tema de los derechos humanos constituye una reflexión central para el pensador, para

el filósofo, en la actualidad?

"No necesariamente, porque para el filósofo es una cuestión más bien técnica, de modo que estarán los que se dedican a ello. Por qué no. Pero de todos modos creo que este tema es uno que el filósofo no puede dejar al margen. Tiene que estar informado, con toda la amplitud que tiene el tema, con toda la contextualidad que suele tener; pero, en definitiva, en la actualidad existen expresas reflexiones en la ética y en la filosofía política. Autores que tradicionalmente han escrito sobre ética ahora lo hacen sobre derechos humanos, se enfatiza esta noción que dicho sea de paso, está en Kant y los filósofos de los siglos XVII y XVIII, la idea del derecho natural. Pero a diferencia del pasado, por primera vez en la historia de la humanidad, tenemos un sistema positivo regional y universal de los derechos humanos, están positivizados, y al estar positivizados cambia todo el juego, porque no estamos hablando filosóficamente de los derechos que en abstracto tienen los seres humanos, ahora tenemos convenios internacionales, países que lo incorporan a su Constitución, tribunales que pueden aplicar sanciones, si se puede probar que hubo violación. En fin, cambia todo el esquema y eso es crucial para la conceptualización que se tiene de los derechos humanos".

**Prof. Lila José:** Yo querría preguntarle, ya que Ud. es un filósofo preocupado por toda la problemática de la filosofía, ontología, ética, filosofía del lenguaje, filosofía de la mente, ¿cuál es su preocupación acerca de los temas de la enseñanza de la filosofía? A mí me impresionó mucho un artículo suyo de hace algunos años que se llama "Enseñar filosofía o aprender a filosofar". Allí se diseñan tres modelos de enseñanza: El ecléctico, el dogmático y el crítico, éste último Ud. lo asocia al tema de la profesionalización de la filosofía. Yo quisiera alguna ampliación acerca de la conexión de este modelo crítico con la profesión del filósofo y su opinión sobre la profesión del filósofo en la Argentina.

"Bueno, en definitiva la pregunta es ¿qué debe producir la carrera de filosofía o qué debe producir un departamento de filosofía? La respuesta es

debe producir filósofos. Ante la pregunta de qué es un filósofo, la respuesta es que es un profesional. Una Facultad de Derecho, debe producir abogados, una de ingeniería, ingenieros y una carrera de filosofía... filósofos, y ahí viene la pregunta: ¿qué extraña profesión va a ser ésta, a qué se puede dedicar una persona que sea filósofo? Alguna vez escribí un artículo, más en serio de lo que parecía, que salió en Clarín hace muchos años, en la época de Onganía, en el que contaba la reacción de la gente frente a la pregunta ¿a qué se dedica Ud.? y mi respuesta era: soy filósofo. Agregaba que alguna vez me

fos, o sea, personas que ejercen la profesión de filósofos de lo que uno cree. Basta observar la planta de las facultades de la carrera de Filosofía y la planta del Consejo de Investigaciones.

El jueves pasado señalaba en un acto de homenaje a "Cuadernos de Filosofía", publicación que cumplió 45 años de existencia, que la primer revista de filosofía que aún se sigue publicando, Le Journal des Savants, en París, que comenzó en 1665 y que solamente dejó de publicarse durante unos 20 años, desde la Revolución Francesa hasta 1816 aproximadamente. En el siglo XVII hay más o menos 3 ó 4 re-



Los profesores Lila José, Yolanda Fernández Acevedo y Hugo Sar

resultó mucho más fácil decir que era abogado, aunque no ejerza la profesión, porque de todos modos la gente entiende qué hace un abogado y es más difícil explicitar lo que hace un filósofo. Pero esto no quiere decir que no haya una profesión. Yo me gano la vida haciendo filosofía. El CONICET me paga un sueldo para investigar en filosofía y la Universidad de Buenos Aires me paga otro para enseñar filosofía en la Facultad de Filosofía y Letras y para investigar. Luego si alguien me pregunta qué profesión tengo, debo decir que en realidad, mi profesión es ser filósofo porque me gano la vida haciendo algo de lo que se da en llamar filosofía. El punto siguiente, es que en la Argentina hay muchos más filóso-

fos de filosofía. En el siglo XIX se aparecieron unas 20 ó 30. En este momento aparecen unas 480 revistas de filosofía en el mundo. Isto habla de una intensa actividad profesional. Todas son revistas con varios años de publicación y que están reconocidas en la comunidad regional e internacional. Un congreso de filosofía internacional, el que se realizó en Inglaterra, reunió cerca de 3.000 personas. Todo esto son datos que muestran una actividad filosófica reconocida por parte de la gente que gana un salario por hacer lo que hacen, en donde, por supuesto, hay tendencias diversas. Uno tiene a oponer Derrida a Davidson o Foucault en el extremo opuesto a Quine, pero si uno analiza su currículum advierte que todos

# Dr. Eduardo Rabossi, Censurador de los derechos humanos

se ganan la vida de la misma manera, todos hicieron el mismo cursus honoris y además han tenido el genio suficiente para ser filósofos universales, reconocidos mundialmente. Entonces el tema para mí es acentuar mucho más el carácter profesional de lo que hacemos, con todo lo que esto implica, es decir, con todas las reglas del arte. Lo que nos falta es profesionalidad, creo que nosotros vivimos en un ambiente filosófico con profesionales y sin profesionalidad. ¿Qué quiero decir? Que no tenemos reglas de juego comunes, es lo que trato de identificar como "tic". Un "tic", por ejemplo, es ignorar los pa-

o el que sea. Lo que ocurre es una curiosa relación porque ese padre no sabe que nosotros somos sus hijos ni nos conoce, todo muy raro digno de un estudio psicoanalítico".

**Prof. Lila José:** *¿No cree que en la sociedad la gente le reconoce profesionalidad y profesión al médico, al abogado y también a los profesionales de las ciencias blandas, al economista, al sociólogo, al psicólogo y quizás cuando se diga profesor de filosofía, la gente pueda categorizarlo en la profesión docente. Pero si uno dice que es filósofo, no se sabe bien qué es lo que hace. ¿Ud. no cree que esto tiene que ver con el uso y el abuso que se hizo con la palabra filosofía y con la ambigüedad de esa palabra?*

"Bueno, obviamente que sí, pero eso pasa en todas las disciplinas llamadas blandas sobre las cuales cualquiera se cree con derecho a opinar. También sucede con los egresados de Ciencias Políticas a los que cualquier político cree saber más con respecto a teoría sobre democracia (por supuesto, puede ser que sepa más en la práctica), eso puede ocurrir. En filosofía creo que una parte muy importante de lo que sucede se debe al propio filósofo. Creo que precisamente los tics y modales nuestros han hecho que no exista una comunidad filosófica. No existe, por ejemplo, una comunidad filosófica nacional y parece muy difícil hacerla, porque no podemos sentarnos los marxistas con los analíticos, y los postmodernos con los modernos.

**Lila José:** *Le quería pedir que explique un poco el título del curso que está dictando entre nosotros que se llama "Palabras, acciones y metáforas", o sea la relación entre lenguaje y ética, lenguaje y acción.*

"Eso viene desde hace tiempo, en el sentido que se le dio importancia al plano lingüístico como medio en el cual uno puede hacer cierto tipo de distinciones que no se agotan en lo puramente lingüístico, que tienen que ver también con aspectos de la realidad. Esto es viejo. Si uno lee la Ética a Nicómaco, está llena de referencias lingüísticas por parte de Aristóteles. De modo que no es ninguna novedad, pero por otro lado hablar es actuar, cuando uno habla está actuando, está realizando una acción que tiene su

Eduardo Rabossi, en la redacción de Claves.



intencionalidad. De modo que la reflexión sobre el lenguaje conduce a una teoría de la acción, he ahí una conexión bastante directa. Diría, por último, que existen palabras cargadas de cierto tipo de significatividad adicional a lo que primariamente quieren decir. La llamada connotación emotiva de ciertos términos. Es obvio a mi modo de ver que la reflexión sobre temas lingüísticos esté en íntima conexión con temas de argumentación, en fin, de comprender qué es esto de la ética... en cierto modo ser honestos tiene que ver con cómo uno se comporta, qué se dice, con qué intención actúa. Tiene que ver de modo muy directo con el actuar, con el habla.

**Prof. Y. Fernández Acevedo:** *Mi pregunta está vinculada con el curso que Ud. está dando ahora ¿de qué manera la incorporación de la preocupación por el lenguaje ordinario nos lleva a vincularnos con otras áreas que también están relacionadas con la lingüística o con la delimitación de la filosofía del lenguaje frente a la filosofía de la lógica.*

"La filosofía acerca del lenguaje se transformó, a principios de la segunda mitad del siglo, en algo así como un tema de punta en filosofía. Lo que había que hacer, si uno quería estar en la punta, era filosofía del lenguaje y se hizo filosofía del lenguaje, dando prioridad al análisis de las oraciones, de sus

componentes y de sus relaciones. Verdad, referencia, condiciones de verdad y sentido fueron los conceptos centrales a investigar. Lo que pasa es que parece que si uno quiere decir más cosas, tiene que introducir a la mente humana como constitutiva del significado, tiene que reconocer a la comunidad lingüística en la construcción del significado. Por influencia del segundo Wittgenstein aparece esta nueva dimensión del estudio del lenguaje, y con el desarrollo reciente de la filosofía de la mente aparece el reconocimiento del viejo problema: ¿qué es pensar? Pensar es manejar ciertos contenidos mentales, pero ¿qué es un contenido mental? Esto me lleva a cierto mentalismo. Lo cierto es que hacer filosofía del lenguaje implica involucrarse en temas de filosofía de la mente, temas que tiene que ver con la constitución de la convencionalidad, con problemas de conocimiento mutuo, y esto conlleva naturalmente a la relación con ciertas disciplinas científicas, la lingüística, la sociología, la psicolingüística. Así que se da un fenómeno que tiene que ver con un enriquecimiento de la filosofía del lenguaje. Si se quiere dar un curso sobre filosofía del lenguaje, no se puede dar únicamente un curso sobre sentido y referencia y condiciones de verdad. Hay una especie de cambio en lo

(Pasa a Pág. 12)

## Sobre Andrés Bello

En una charla posterior, el Dr. Rabossi, se refirió al pensador venezolano Andrés Bello. Por considerarlo de interés transcribimos su opinión.

Andrés Bello es el filósofo latinoamericano más importante del siglo XIX. Vivió en Londres como representante del Gobierno de Bolívar. Paso muchas horas en la Biblioteca del British Museum y escribió "La filosofía del entendimiento" y "La filosofía de la gramática". Son obras importantes que, como señaló José Gao, tendríamos en nuestra biblioteca si Bello hubiera llevado un apellido francés, alemán o inglés. Bello alcanzó un nivel

teórico elevado que le permitió elaborar una posición filosófica en lo que se integra la filosofía escocesa de la época, ciertos temas del empirismo inglés y aspectos del racionalismo francés, dentro de una concepción del mundo de inspiración teológica cristiana: En Chile, escribió su famosa "Gramática de la lengua castellana", que está repleta de observaciones de nivel filosófico.



El Dr. Luis Outes me comunicó su muerte y me arrimó un cuaderno de poesía de Michaelsen Araoz editado por la Dirección de Cultura de la Provincia de Tucumán. Lo habíamos saludado hace dos semanas atrás en esta ciudad ya gravemente enfermo y en visita de "despedida", como le manifestara a algunos amigos. Quiso entrañablemente a esta ciudad en la cual vivió algunos años y tuvo fraternales amistades. En su memoria transcribimos un poema que es un claro testimonio de su amor a Salta y a su gente.

## Entrevista al Dr. Eduardo Rabossi....

(Viene de la Pág. central)

que fue el paradigma de la filosofía del lenguaje en los años del '50 a los '70.

**Y. Fernández Acevedo: ¿De qué manera empieza a interesar el tema de la metáfora a la filosofía?**

"El tema viene de muy atrás, en definitiva el estudio de las figuras retóricas en un viejo tema. Recientemente, con el desarrollo de ciertas teorías, se ha modificado lo que entendemos por significado literal y significado metafórico.

Parece ser un problema importante que una buena parte del pensamiento es metafórico en un sentido peculiar, para mí ha sido muy revelador un libro de Lakoff y Johnson, "Metáforas en la vida cotidiana", que descubre que una parte de las cosas que decimos aparentemente con sentido literal, tienen origen metafórico. Uno ha-

bla de los "fundamentos" de una teoría como algo literal, pero en realidad se trata de una metáfora, que está mostrando como veo una teoría; la visualizo como si fuera un edificio que tiene su base, sus fundamentos. Estos procesos relativos a la manera como visualizamos el mundo son muy importantes. Lakoff da extraordinarios ejemplos: cuando hablamos del amor en términos de una guerra, hablamos de entrega, de rendición. Son términos que parecen muy literales: "su argumento fue muy destructivo", supone que concibe la argumentación como una lucha.

**Hugo Saravia: En estos tiempos se habla de la muerte de la filosofía, del fin de la filosofía. ¿Qué piensa Ud. de esto?**

"Según dice Ortega, poca gente habló tanto como los

místicos del misticismo, algo de lo que por definición no pueden hacer. Cada tanto aparece este tipo de discusión sobre la muerte de la filosofía. Es una frase dramática. Wittgenstein, por ejemplo, no dijo que la filosofía debía morir, sino que tenía que tener fin cierto modo de hacer filosofía. Pero sobre todo esto se escriben libros, "genera polémica filosófica". Esto es como el viejo argumento de los que dicen que no existe la metafísica, y al argumentar empiezan a hacer de nuevo metafísica. La gente se engancha con todo esto mucho más que si se habla de problemas filosóficos efectivos. Pero es ésta una buena pregunta, porque yo creo que es una especie de incitación. Reitero lo que Ortega decía de los místicos: poca gente habló tanto sobre algo de lo que no se puede decir nada.

## HA FALLECIDO CARLOS MICHAELSEN ARAOZ

Donde es la tarde

A Martín G. Dávalos Cornejo

*He venido desde el fondo de mi corazón.  
Nadie habitaba tanta ausencia.*

*Yo sé de mí lo que dejaron  
Guillermo, Walter y Jacopo  
y dos o tres nombres  
que me quedan.*

*Lo que dejó el verano  
bajo mi rostro nuevo  
lo que perdí en las plazas  
y en los sueños.*

*Lo que perdí de mí  
emboscado y ardidado  
en esta breve niebla ubicada  
en la certeza de mi sangre  
tras el ojo muerto de mi nombre,  
donde es la tarde una mirada  
que se alaja.*

*Vengo desde mi propio exilio dije  
enumerando a Dios  
para mi vuelo.*

CAMARA ARGENTINA DE LA CONSTRUCCION



Alvarado 521, 1º "B"  
- Tel - Fax 310980

DELEGACION SALTA

# Curso del Dr. Jean Piel en la UNSa

Prof. Esther María Torino

A comienzos de agosto, por iniciativa de la carrera de Historia de la Facultad de Humanidades de la UNSa, vino a Salta a dictar un curso, el ya conocido catedrático de la Universidad de París VII (La Sorbona), el Dr. Jean Piel.

El mismo se desarrolló entre el 3 y 13 de agosto en la sede del Departamento de Arte y Cultura de la Universidad y contó con el auspicio del Centro de Estudios Filológicos de Salta.

El tema que abordó el Dr. Piel: "El momento histórico desde donde estamos hablando de historia", logró concentrar a numerosos historiadores y científicos sociales en general, interesados e inquietos por las aceleradas transformaciones que se operan en el mundo, al terminar el siglo.

Antes de comentar sus elocuentes exposiciones recordemos quién es el Dr. Jean Piel, señalando solamente sus actividades actuales y sus conexiones con Salta, ciudad a la que concurre como catedrático desde 1987. En Francia se desempeña como profesor de Historia de América Latina, en

la Universidad de París VII y por extensión dirige hoy el Centro de Estudios Mejicanos y Centro Americanos (CEMCA) en Guatemala.

En nuestra ciudad fue reconocido como profesor honorario de la UNSa y como tal dictó en años anteriores seminarios de post-gradado, sobre temas relacionados con la historia y sus problemas teóricos.

Destacamos entre ellos los siguientes: en 1987, "Tendencias actuales de la disciplina histórica"; en 1989 "Tercer mundo - Tercer mundismo, debates y combates" y en 1993, "La historia, ciencia social de lo actual". Cabe destacarse también que una de sus obras, "El capitalismo agrario en el Perú desde 1840 hasta 1930", será publicada en español a fines de 1994, mediante un convenio entre la UNSa y el Instituto Francés de Estudios Andinos de Lima (IFEAP-Perú).

Como intelectual comprometido con el presente, en el curso que dictó el Dr. Piel, propuso, una serie de problemáticas históricas para las generaciones futuras, problemáticas capaces

de superar el inactualismo de la disciplina histórica, reducida a una visión casi exclusivamente pasadista del pasado, según las versiones de la historiografía tradicional. Su postura no obstante fue ecuaníme, tampoco cayó en el hiperactualismo, que reduce el estudio del presente a una simple descripción, sin preguntarse desde dónde, cómo y por qué se llegó al momento actual.

El objetivo que persiguió en sus diarias disertaciones, fue provocar la reflexión de los asistentes, sobre la situación de los historiadores de fines del siglo XX y de su disciplina, frente a los modelos de modernidad, propuestas a la humanidad desde hace doscientos años. Evocó temas, tales como la quiebra del "socialismo real" en la Europa del este; las dificultades en la universalización del modelo "Liberal" o "Neoliberal", en el Tercer Mundo; las crisis de las ideologías modernistas autollamadas "Post-modernistas" o "deconstructivistas"; la proclamación quizás un tanto apurada del "fin de la historia", etc.

Desarrolló su argu-

mentación en ocho sesiones, con análisis de casos concretos en cada tema.

En las primeras sesiones efectuó un balance de las distintas tendencias mundiales en 1994, expresando luego su propia interpretación sobre quienes serían a escala mundial los ganadores y perdedores del proceso histórico de los últimos veinte años (1974-1994) y quienes por oposición a los "30 gloriosos" (1944-1974), podrían ser caracterizados como los "20 mediocres".

Como análisis del caso se realizó una exhaustiva evaluación histórica de los Estados Naciones Andinas desde su accionar como países de independencia política formal.

Abordó después la quiebra del socialismo real en Rusia y la contraforma agraria implementada actualmente en ese país, invocando para su comprensión los antecedentes históricos de dicho proceso, soviéticos y zaristas.

A la problemática del "liberalismo", la analizó

como científico social y como historiador, centrándose en la polémica planteada desde hace veinte años entre economistas y polemistas tercermundistas, sobre los verdaderos alcances del saqueo del Tercer Mundo por parte de las naciones centrales.

En la sesión final, sintetizó el tema general formulado y planteó, una serie de interrogantes para los historiadores o investigadores actuales, tales como: cuál es la responsabilidad en este momento histórico tan singular del historiador y de la disciplina histórica? ¿qué temas deberán ser tratados con prioridad y cuáles considerados o revisitados?; ¿a qué necesidades de nuestros contemporáneos, se deben ofrecer respuestas?

En síntesis cual es la historia que el historiador debe construir para difundir a las nuevas generaciones, a las generaciones del siglo XXI, siglo que por momentos nos parece ya estar entre nosotros.

## Luis Alberto Heredia

ING. en CONSTRUCCIONES



CONFECCION DE PLANOS  
Y PROYECTOS - DIRECCION  
DE OBRAS - ASESORAMIENTO

RIVADAVIA 1175 - TEL. 217533 - (4.400) SALTA



## LIBRERIA RAYUELA

BUENOS AIRES 96 - (4400) SALTA  
- ARGENTINA - Tel/Fax (54) 87-312066



### "NOVEDADES DEL MES"

FAVALORO:	<i>Don Pedro y la educación</i>
V. LLOSA	<i>Desafíos a la libertad</i>
SAVATER:	<i>El contenido de la felicidad</i>
KLITGSARD:	<i>Controlando la corrupción</i>
BIOY CASARES:	<i>Memorias</i>
SEBRELLI:	<i>El vacilar de las cosas</i>
MARIO BENEDETTI:	<i>Inventario II</i>

# El papel del intelectual, hoy

— Dr. Jean Piel \*

En su prefacio al "Nombre de la Rosa" Umberto Eco autoironiza sobre su propia juventud, época durante la cual muchos intelectuales como él pensaban que debían ser "comprometidos". Después de esa advertencia el autor ofrece a su público una obra maestra, aparentemente descomprometida de las apuestas más apremiantes de su tiempo inmediato (la entonces previsible quiebra final del "socialismo real"; las consecuentes tragedias por venir de Europa del Este, de las Balcanes, del Medio Oriente, de África) pero de hecho totalmente comprometida en una enmarcada e irónica reflexión sobre los antecedentes medievales de las más recientes regresiones a críticas, a humorísticas y totalitarias de nuestro siglo. ¿Debe hacernos pensar el caso de Umberto Eco que, a pesar de los descompromisos a la mo-

da en 1994, el intelectual de este fin de siglo no puede tan fácilmente aislarse en las fantasías de su ego? ¿O debe hacernos pensar que los compromisos en el alba del siglo XXI tendrán que ser diferentes de los de hace sesenta o treinta años? Y, si así fuera el caso: ¿qué será lo que ha cambiado en el mundo de la intelectualidad y en el mundo de la realidad, que nos obliga a repensar, de un modo bastante diferente del de Jean Paul Sartre, la problemática del "intelectual comprometido"?

Desde la caída del muro de Berlín en 1989 se hace definitivamente evidente lo que nos habían previsto desde los años 1960: vivimos un tiempo generalizado de desregulaciones aceleradas. Desregulación del orden mundial bipolar heredado de la guerra fría; crisis prolongada y desaparición

final del "socialismo real"; incapacidad del llamado "Tercer Mundo" desde la muerte del Che Guevara para recuperar su protagonismo histórico de los años 1955-1965; desregulación dramática de los subequilibrios regionales en Los Balcanes, en la ex URSS, en el próximo y extremo Oriente, en África. Peor, quizás, y muy conscientemente puesta en marcha por las propuestas neo-liberales: desregulación acelerada de los mercados y sociabilidades nacionales contenidas, no sin luchas, en los tiempos del keynestismo y del fordismo triunfantes y que sirvieron de marco durante treinta años - las "treinta gloriosas" - a un crecimiento económico mundial generalizado y de larga duración. Desde 1974 y el llamado "primer choque petrolero" hemos entrado, por el contrario, en un período de crisis - los "veinte me-



dioces" - quien augura mal de los éxitos por venir de las recetas neo-liberales.

Con lo cual todas las cosmovisiones militantes y progresistas construidas a lo largo de los siglos XIX y XX sobre las bases sociales generadas por la primeras y segunda revoluciones industriales se desvanecen en el aire, dejando huérfanos de fines de la historia a sus ex y demás intelectuales comprometidos con las fuerzas sociales, quienes pretendían "cambiar el mundo", actuar para un "mundo mejor" cuando no por "el mejor de los mundos", según el caso: comunista, socialista, justicialista, desarrollista, social cristiano, social islámico. En el mundo específico de la intelectualidad ese brusco vacío ideológico, sucediendo a un período de ingestión ideológica, no podía terminar en otra forma que reponiendo en tela de juicio el concepto mismo de modernidad, los excesos voluntaristas del constructivismo, el sacrificio de los derechos del individuo a favor de disciplinas y entidades totalistas: las "leyes objetivas de la historia", la "disciplina" de clase, de partido, de vanguardia, etc... De ahí la aparición de los temas "post-modern-

nistas", "deconstructivistas" en el campo de debates de ideas de parte de los que guardan todavía un mínimo de exigencia crítica. Para los demás vienen las tentaciones regresivas hacia la premodernidad a crítica, anticrítica y anti-individualista (holismos y fundamentalismos: religiosos, nacionalistas, étnicos, tribales y hasta, a nombre de la legítima vigilancia ecológica, exaltación del primitivismo natural").

Nada extraño, en tales condiciones, si los últimos y significativos movimientos de masas que acaban de tener efectos en el curso del mundo desde 1975 ("revoluciones" islámica en Irán o antiburocráticas en Europa del Este, rebeliones sin ideología en los suburbios inmigrados del "primer mundo") parecieran dirigirse contra la modernidad ("sutánica occidental" o del "imperio del mal" al Este, consumista y vacía de ideal al Oeste). Tampoco nada extraño si una parte significativa de la intelectualidad mundial, ya occidentalizada y culpabilizada por sus anteriores compromisos con esa modernidad denunciada como productora de desastres, afecta hasta la ostentación estar desde entonces



## PROGRAMA DE ADMINISTRACIÓN DE RECURSOS HUMANOS



FUNDACIÓN DEL BANCO DEL NOROESTE - SALTA

CRONOGRAMA DE DISERTACIONES SETIEMBRE/1994

FECHA	TEMA	DISERTANTE	CARGO
02-09	Capacitación y Desarrollo	Lic. José M. Ferrández	Gerente de Capacitación y Desarrollo del grupo Bemberg
16-09	Aspectos Legales	Dr. Juan Carlos Ferrández Humble	Miembro de la Asociación Argentina de Derecho del Trabajo y Seguridad Social. Miembro del Instituto Latinoamericano de Derecho del Trabajo y Seguridad Social. Prof. Universitario.
30-09	Aspectos Legales de la R.Colec. de Trabajo	Dr. Adrián Goldín	Profesor Universitario. Consultor de la OIT

"más allá" -del marxismo, del economismo, del tecnocismo, del sociologismo- vale decir más allá de sí misma dado que su funcionalidad histórica desde hace doscientos años o más era precisamente de ser el grupo socio-profesional portador de la modernidad o, si se prefiere, del espíritu crítico, de la razón en acción en la historia, de la convicción de un progreso posible de la humanidad no hacia fines últimos trascendentes situadas en el más allá y en la eternidad sino hacia fines próximos, para mañana, aquí, en la tierra.

Nada extraño pero sí, seguramente, patéticamente escandaloso intelectualmente hablando. Por varias razones. La primera tiene que ver con el déficit analítico y teórico que nos dejaron los intelectuales comprometidos de hace sesenta o treinta años. A nombre de sus compromisos sociales e ideológicos muchos de éstos habían renunciado a practicar su método crítico cuando les parecía que éste podía producir conclusiones contradictorias con los "credos" de las fuerzas sociales "progresistas" con las cuales se sentían solidarios. Recordemos por ejemplo como hasta un Jean Paul Sartre renunció durante tantos años a publicar sus críticas al sistema soviético real (gulag, terror policíaco, etc...) para "no despertar a los obreros de Billancourt" (fabrica de automóviles cerca de París) o como también, al contrario, tenía él que confesar que no había prestado suficiente atención a las transformaciones técnicas y científicas que iban a procurar tal avance al capitalismo norteamericano o del sureste asiático. Con ese tipo de actitudes tantos "intelectuales comprometidos" -con las mejores intenciones, sin duda- alimentaron (en forma paternalista y demagógica al final) las tendencias espontáneamente metafísicas de las masas ayudando (¿sin darse cuenta?) a la desviación de su "principio de esperanza" en "principio de creencia".

Hoy por hoy y recurrentemente bien vemos que una de las causas de la quie-

bra final del socialismo real no fue el exceso de lucidez crítica y de modernismo societal sino, todo lo contrario, la falta de lucidez crítica y el exceso de permanencias comportamentales arcaicas (burocráticas, personalistas, autoritarias, fideístas...). Aquí el fracaso de la modernidad evidentemente no viene de los excesos de la modernidad sino del déficit de modernidad en el modelo de modernidad puesto en marcha y subvertido desde lo interior por elementos sociológicos y conceptuales premodernos (arcaísmos culturales, historicismo metafórico y no crítica histórica permanente).

La segunda razón por lo cual me parece escandalosa la actitud de una parte significativa de la intelectualidad post-modernista actual tiene que ver con su profundo oportunismo de intelectuales orgánicos de las clases medias comunistas creadas por las treinta gloriosas y consolidadas por las esperanzas neoliberales. Repitiendo las denuncias de la modernidad formuladas por los teóricos de la post-modernidad, se las toman como pretexto para no comprometerse en un proyecto histórico, rehusando por adelantado las verdaderas responsabilidades del poder sin desdén por lo tanto la redistribución a favor de una parte de la renta que el poder produce. Con lo cual, en lo intelectual, sus denuncias hiper críticas de las ilusiones modernistas pasadas no pasan la descripción del movimiento aparente de la época en crisis, pero sin nunca atreverse a explicar las raíces estructurales de la crisis y la lógica del proceso, vale decir la inteligencia distanciada y racionalizada del movimiento real del mundo real. De ahí su particular afecto para la exégesis de los discursos, de las representaciones, de las simbólicas, de las paradigmáticas de los enunciados y su poco entusiasmo para el análisis de lo real concreto, económico, social, técnico, etc...

La tercera razón de escándalo para mí es que muchos "post-modernistas" si demuestran de verdad mu-

cha vigilancia crítica contra los abusos pasados de una cierta modernidad (la divulgada por modernistas incompletamente modernos, particularmente por haber reintroducido en la crítica histórica el concepto metafórico de "fines de la historia": comunistas o neo-liberales -cf. Fukiyama) revelan al contrario muy poca vigilancia en contra de las regresiones premodernas actualmente dramáticamente en acción en el mundo de 1994. De ahí que a uno le pueda venir la sospecha: ¿qué denuncian ellos en definitiva? ¿Los abusos de la razón metafísica y arrogante quien pretende asignar fines definitivos a la historia o el principio mismo de la actividad racional? ¿Los abusos del individualismo burgués o la utilidad y la necesidad de la individualización del hombre hacia un ser más autónomo y más libre? ¿El totalitarismo implícito de los grandes sistemas teóricos encerrados sobre sí mismos o el principio de un contrato social permanentemente renegociado por los autores sociales? ¿O será que acaso, a nombre de la legítima y necesaria crítica al ego cartesiano fundador del individualismo occidental (¿sólo occidental?) ellos buscan en definitiva revitalizar viejas o nuevas formas de holismos totalitarios (tribales, arqueo étnicos, arqueo nacionalistas, fundamentalistas religiosos y ¿por qué no? neofascistas?).

Retardarse en la sempiterna crítica a posteriori de las formas desviadas y desacreditadas de la falsa modernidad ("falsa", porque inconsecuente con sus principios críticos fundadores) me parece hoy de poco interés y poca originalidad. ¡Karl Popper por ejemplo lo había hecho, él, ya mucho antes y sin esperar la evidencia de la caída del muro de Berlín! Contradictoriamente seguir callándose frente a la arrogante ofensiva historicista de los techno-burocratas neoliberales quienes asignan a la humanidad el capitalismo como su horizonte insuperable me parece de una rara inconsecuencia. Pero peor,

seguir afectando ignorar las tendencias retrogradadas, premodernas y/o neo-totalitarias en acción en el mundo de 1994 me parece una tremenda ceguera e irresponsabilidad cívica.

¿Cómo repensar, entonces, los deberes -no digo de los intelectuales- pero sí del trabajo intelectual? Si queremos realmente la consolidación del modelo democrático: en función de una ciudadanía libre e interactiva, vale decir formada, informada y creativa. Tal ciudadanía no necesita profetas, gurus, o aspirantes a "líderes máximos". Necesita documentación segura y completa, análisis serios sobre problemas reales y concretos, abanico de propuestas dignas de ser experimentadas y verificadas. Para eso, en el marco de la división social del trabajo, esperará del profesional especializado en la investigación, la reflexión destinada a la divulgación -el intelectual- esos elementos necesarios al ejercicio de la democracia. Lo cual signi-

fica la necesidad de un ciudadano no intelectual pero intelectualmente comprometido frente a un ciudadano intelectual profesionalmente comprometido. A la hora de la mediatización generalizada quizás no se necesita más el viejo intelectual ideológicamente comprometido pero sí se necesita el intelectual profesionalmente comprometido. No un ideólogo: un ciudadano responsable productor de inteligencia al servicio de la colectividad política y de sus problemas reales.

\* Catedrático de la Universidad de París VII (La Sorbona). Profesor honorario de la UNSa. Dirige hoy el Centro de Estudios Mejicanos y Centro Americano (CEMCA), en Guatemala. A nuestra ciudad concurre como catedrático desde 1987.

## PONGA LA NOTA,



**AFILIESE  
AL MOZARTEUM**  
PARA QUE LA MUSICA VUEVA A SALTA

INVITACIÓN  
MOZARTEUM ARGENTINO  
FILIAL SALTA CASERIO 460  
1700 21.00 HORAS

# HOMENAJE A ENRIQUE BANCHS 1888 - 1968

por el Dr. Diego Luis Outes\*

*"Banchs se parece a Heine en sus mejores poemas, bien que sin una sombra de imitación. O, para decirlo mejor, las poesías más agradables de Banchs despertaron emociones parecidas a los versos de Heine. Dulzuras, quejumbres, ternezas comunes, sencillas, vibradas como cristales simplemente puros, con una apagadiza sonoridad de nota líquida en cuya disolución se siente, como punzando la honda gota de la lágrima humana..."*

Leopoldo Lugones

Habiendo pasado cuarenta años de mi vida en un laboratorio dedicado a los estudios cerebrales en el viejo hospicio de las Mercedes, nunca pasó por mi mente que pudiera tener algunas inclinaciones literarias aunque mi temperamento melancólico bien podría haberme acercado a poetas y literatos. Por eso, lo que me sucedió en Salta el año 1992, tiene ciertas vinculaciones con el mundo de lo misterioso que tanto sigue atrayendo a la razón humana. He aquí lo que me ocurrió:

Estando en esta ciudad, ya jubilado, adquirí una enfermedad febril, donde la temperatura sobrepasó los 42 grados; yo neuropsiquiatra, no supe qué era y tampoco los médicos que solícitamente me atendían. Al final se llegó a la conclusión de que tratábase de un enterovirus (aunque, para sorpresa mía, no tenía trastornos intestinales!).

Sea como fuere la fiebre se mantuvo alta varios días y comencé a delirar invadiéndome sueños y visiones confusas en un principio, pero pronto (¿descenso de la fiebre?) la nitidez se fue apoderando de ellas y aparecieron, claramente, acontecimientos pasados sobre todo uno compartido con mi padre hacía más de cincuenta años. Había acompañado a mi padre al cementerio de la Chacarita a dar el último adiós a un ingeniero amigo a quien mucho quería. Terminada la ceremonia retornaba con él por las calles de Colegiales, barrio en uno de cuyos extremos vivíamos. Cortó camino por la calle Delgado y a los pocos pasos amimó la marcha y me detuvo con su mano simulando mirar una vidriera pero mirando, de reojo, a un hombre que a pocos pasos observaba las flores de un pequeño jardín. Tuve la impresión de que mi padre lo había reconocido y que buscaba estudiarlo o, quizás, saludarlo. El hombre, más bien alto y delgado, siguió caminando lenta-

mente como curioso de las copas de los árboles amarillentos por el otoño que comenzaba. En la esquina de Teodoro García (calle paralela a la de F. Lacroze) respiró profundamente y siguió por la calle Delgado mientras nosotros nos adelantábamos y cruzábamos hacia la derecha, hacia la estación de Colegiales.

Estrañado por lo que veía pregunté a mi padre: ¿quién es ese hombre? Y me contestó: "Es Banchs, el poeta". Al aparecer el nombre de Banchs en mis sueños ocurrió algo más extraño todavía porque comenzaron a dibujarse en mi subconsciente (¿fin de la fiebre?) y con toda nitidez, como si estuviera leyendo el libro, unas estrofas que me habían encantado de su obra "El cascabel del halcón" que mi padre tenía en su biblioteca. Las estrofas que recordaba y que repetía como una autómatas eran el comienzo de su poesía que titulara "Simples palabras" y cuyas estrofas iniciales eran éstas:

*"No trabajes el verso  
con amor prolongado.  
Sea como paloma  
que se va de la mano".*

¿Cómo explicar esta repetición de algo que había leído hacía tanto tiempo? La toxemia había actuado como un "despertador" sobre mi subconsciente. No tenía otra explicación. Cuando desperté de mi sueño y se calmó la fiebre hice buscar en Salta, ansiosamente, los versos de Banchs. Ya desesperaba de encontrarlos cuando una dulce sobrina, a quien mucho quiero, Maggy Coll, que trabaja en la Comisión de Selección de Poetas Salteños, revolviendo en la biblioteca de la Comisión me halló el libro de David Martínez sobre Banchs de donde extraigo toda la poesía de "Simples palabras" para que el lector aquiete la belleza de los

versos de Banchs, para muchos el mejor lírico que ha dado la Argentina:

*"No trabajes el verso  
con amor prolongado.  
Sea como paloma  
que se va de la mano.*

*La dulce estrofa siempre  
un poco de alma exhale.  
Más que hoja de libro  
sea gota de sangre.*

*Pero más a menudo  
sea gota de alegría,  
y pródigo reparta  
la cordial sonrisa.*

*Que no tenga en tu vida  
mucha importancia el verso.  
Tú que los haces sabes  
qué poco vale eso.*

*Haz como algunos hombres  
que trabajan seis días  
y los domingos podan  
unas plantas queridas.*

*Trabaja tus seis días,  
y en la aurora de Dios  
pódate el buen rosal  
que está en tu corazón".*

Ya en plena convalecencia borroné, extrañado de mi nueva tendencia, un soneto vinculado al episodio compartido con mi padre y que el sueño febril había revivido:

*¿Quién es ese hombre que a paso lento  
allí camina entre la humana gente  
y que se detiene con su faz riendo  
ante el niño, ante la flor, ante el viento?*

*¿Por qué mira tan fijo al amarillento  
caer de las hojas y al sol en el poniente?  
Uno intua su apego hacia el doliente  
y su desprecio a todo lo violento.*

*Tal pensaba, de la verdad ausente,  
junto a mi padre, quien con voz discreta  
"míralo, dijo, es Banchs el dulce poeta,*

*por eso vuelva como un gorrión su mente  
y busca a Dios en las sencillas cosas  
y alégrese al ver crecer las rosas .*

Para terminar este humilde homenaje a Enrique Banchs conviene que los jóvenes de mi patria escuchen los párrafos finales de su bella "Oda a los padres de la patria", que vio la luz en el Centenario. Pido particular atención a su advertencia final, tan para los tiempos que vivimos:

*"Recojo los pendones de la oda  
y éste es mi voto. Patria: que tu suerte  
en las obras sencillas se haga fuerte,*

*como en mísero nido se acomoda  
el águila. Tu fuerza ensamble toda  
en deber cotidiano. No una diosa  
te llames y te engañes de pomposa  
fiesta. Sé como un hombre, como un hombre  
con las obligaciones familiares  
y con la utilidad de sus pesares,  
con el día apretado de simiente  
como una granada. Que tu nombre  
tan metálico, límpido y sonriente  
siente a verdad austera y a palabra  
de honor. Y por tí juren los varones.*

Y luego la advertencia antedicha:

*"No te quiero tan próspero que olvides  
el difícil deber. Y no te asombre  
que se mueran las patrias como el hombre..."*

NOTA

\* Neuropsiquiatra; ex jefe de Anatomía Patológica del hospital "José T. Borda"; ex prof. adjunto de Clínica Neurológica de la Facultad de Medicina (U.B.A.); Prof. titular de Anatomía del S. Nervioso de la Facultad de Psicología (U.B.A.).





Dibujo de Martín Aybar sobre una fotografía de Enrique Banchs de 1915.

A raíz de la visita del Dr. Diego Luis Outes a nuestra redacción para hacernos llegar la nota que transcribimos y que titulara *Homenaje a Enrique Banchs*, hemos vuelto a releer la obra de este delicado pero intenso poeta, cuya obra, valorada por la crítica, es casi desconocida para los lectores de nuestra época. Jorge Luis Borges al referirse a "La urna", afirma que: "Es un libro contemporáneo. Un libro nuevo. Un libro eterno, mejor dicho, si nos atrevemos a pronunciar esa portentosa o hueca palabra. Sus dos virtudes esenciales son la limpidez y el temblor, no la invención escandalosa ni el experimento...". Nos hemos permitido hacer una selección de un soneto de "La urna" (1911) y dos poemas de "El cascabel del halcón" (1909). Como toda selección peca de arbitraria, pero entendemos que de alguna forma expresa con nitidez la dimensión poética de Banchs.

Mañanita era de mayo...  
Le doliera el corazón:  
como niña recatada  
esa cuita bien guardó.

No me digan por qué llora,  
porque bien lo supe yo,  
y lo saben los olivos  
y también elruiseñor.

Un día la niña estaba,  
un día, cociendo pan;  
sus parientes ayuntados  
dan por ella en preguntar.

Cuando estubo en sus mirares  
así quieren preguntar:  
-Mujer de nuestro linaje,  
quieras decir la verdad.

Si la saya se te acorta  
por delante y no detrás,  
y de basca y de palores  
andas siempre, ¿qué será?

-Hombres de nuestro linaje,  
querré decir la verdad.  
He bebido el agua fría  
de la fuente del pinar...

-¡Miren esta mentirosa  
cómo nos quiere engañar!  
No será esta loba astuta  
la que nos engañará.

Te tajaremos las faldas  
por vergonzoso lugar;  
no más en todos tus días  
comerás de nuestro pan.

Por la vereda del valle  
la niña llorando va.  
No llores blanca paloma  
sin grano y sin palomar.

Primavera era llegada,  
primavera ya llegó.  
La niña pariera un ángel,  
ángel de Nuestro Señor.

Cuando la madre se muera  
santas cabe ella estarán,  
y en vuelo de alas azules  
al cielo la han de llevar.

### A RAMBAUD DE VAQUEIRAS

Mi buen Rambaud ¿te acuerdas de antaño en  
Lombardía,  
cuando junto a los lagos tu guitarra gemía  
y como un buen arquero que dejó las banderas  
ibas sin una sola libra en tus faltriqueras?

No tenías más dama que una estrella del cielo,  
te vestían tus manos, dormías en el suelo,  
comías por limosna de alguna mesonera...  
¡Pero tu corazón estaba en primavera!

De la casa paterna te acordabas a veces  
y de las lagartijas cazadas en las mieses  
y del buey de ojos tristes que rondaba la noria;

y por no tener lágrimas, juntabas a los niños;  
les decías tus coplas, tramadas en cariños:  
coplas para la dama, coplas para la gloria...

### EL ESPEJO

Hospitalario y fiel en su reflejo  
donde a ser apariencia se acostumbra  
el material vivir, está el espejo  
como un claro de luna en la penumbra.

Pompa le da en las noches la flotante  
claridad de la lámpara, y tristeza  
la rosa que en el vaso agonizante  
también en él inclina la cabeza.

Si hace doble al dolor, también repite  
las cosas que me son jardín del alma.  
Y acaso espera que algún día habite

en la ilusión de su azulada calma  
el Huésped que le deje reflejadas  
frentes juntas y manos enlazadas.

FLORERÍA



PARADIS



LA MAS GRANDE EN EL NORTE ARGENTINO

CASEROS 390

TEL. 213138

(4400) SALTA

# Lenguaje y procesos cognitivos, según las versiones de Piaget y Vygotsky

por Yolanda Fernández Acevedo - UNSa

*La concepción de Vygotsky sobre el lenguaje y su relación con el desarrollo cognitivo, ocupa, en gran medida, su libro más conocido en Occidente "Pensamiento y lenguaje", cuya traducción al inglés, en 1962, acercó sus tesis sobre esta difícil cuestión. Es de todos sabido que uno de sus capítulos, el segundo, se dedica íntegramente a la discusión de la teoría de Piaget sobre el lenguaje y el pensamiento en el niño, que éste había publicado en 1923. Se trata, por consiguiente, de uno de los primeros trabajos de Piaget, lejos de la expresión de un sistema maduro, y contiene mucho material que luego sería reformulado e incluso criticado, por el propio Piaget. El texto de Vygotsky, publicado en ruso en 1934, pocos meses después de la muerte de su autor, ofrece un panorama sistemático y prolijo de las diferentes tesis sobre las relaciones entre el lenguaje y los procesos cognitivos. Su interés, confesado en el Prefacio, es el mostrar, a través de estudios experimentales todavía parciales, una aproximación a la solución de las intrincadas relaciones entre pensamiento y lenguaje. A este fin se dirigen las discusiones teóricas y críticas que fundamentan las experiencias que considera determinantes para clarificar los hechos, y en los que debía fundarse una teoría general de las raíces genéticas del pensamiento y el lenguaje. Como todos sabemos, el libro fue conocido por Piaget en 1962, en ocasión de su traducción, y fue éste el momento en que se desarrolló una "discusión retrospectiva", en la que Piaget intenta responder a las críticas de Vygotsky, como si éstas se encontraran justificadas a la luz de sus trabajos posteriores. Algo de este singular diálogo es lo que trataremos de comentar.*



La psicología evolutiva, desde sus mismos comienzos, se encontró teóricamente dividida entre los partidarios del **desarrollo** que esgrimían teorías maduracionistas (como Gesell), y partidarios del **aprendizaje**, según las teorías del conductismo más radicalizado. En Piaget, (una teoría interaccionista), esta distinción aparece superada por una conceptualización de la acción como constitutiva de todo conocimiento, acción que responde a principios constructivistas, en una epistemología que muestra la génesis de los procesos cognitivos desde los cada vez más complejos intercambios del organismo con el entorno. Para Vygotsky, poseen la misma importancia el desarrollo y el aprendizaje, a los que no puede considerar aislados, sino en un marco también interactivo. Pese a esta aparente similitud de encuadre, el rasgo fundamental de las tesis de Vygotsky es la noción de que los procesos evolutivos no coinciden con los procesos de aprendizaje, sino que, por el contrario, el proceso evolutivo va a remolque del proceso de aprendizaje. El aprendizaje despierta una serie de procesos evolutivos internos capa-

ces de operar sólo cuando el niño está en interacción con las personas de su entorno, y en cooperación con ellas.

Se trata de un enfoque renovador y dialéctico de las relaciones entre desarrollo y aprendizaje. La interacción, al constituirse sobre todo en interacción social, le da a ésta un lugar de privilegio desde el cual comprobar que la dirección del desarrollo cognitivo no va de lo individual a lo social - como parecería en Piaget - sino de lo social a lo individual. La interacción social es la causa del desarrollo cognitivo.

Las teorías sobre lenguaje y pensamiento en Vygotsky, por lo tanto, van a partir de la función social y comunicativa del lenguaje, y de su unión a la capacidad de abstracción simbólica. Su crítica a Piaget se va a centrar sobre este punto. Al ser la función primaria la de la comunicación social, el estudio de la adquisición del lenguaje en el niño aparece asociada al contexto general de la comunicación social sustituta. La palabra sería un sustituto convencional del gesto, al que reemplaza por economía, asumiendo un código fundado en un contacto dialógico que tiende a convencionalizarse cada vez más.

El carácter dialogal, situacional, y asociado a la actividad práctica, al "trabajo", éste es el nudo de la explicación vygotskyana del lenguaje.

Para entender esto, es interesante remitirnos a la concepción del llamado "lenguaje egocéntrico". El habla o lenguaje egocéntrico sería una fase intermedia, y aparece con el mismo nombre en Piaget y Vygotsky. Pero, si ambos coinciden en la descripción del fenómeno y entienden su relevancia para estudiar la relación entre lenguaje y procesos cognitivos, la explicación que cada teoría propone es diametralmente opuesta.

Para Vygotsky, la fase intermedia del "lenguaje egocéntrico" sería la que conduce del habla esencialmente social, y centrada en la necesidad de comunicación, al "lenguaje interior", y no una manifestación concreta del egocentrismo cognitivo del niño pequeño. Para Piaget, el lenguaje del niño preoperacional es egocéntrico porque el niño no tiene una intención social comunicativa, sino que está centrado en sí mismo, siendo incapaz de tomar perspectiva con el punto de vista de los otros, que aparece como necesario

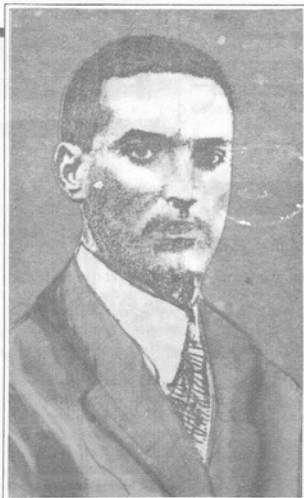
UN  
ESPACIO  
PARA  
LA  
CULTURA

REVISTA

**DIALOGOS**

PUEYRREDON 46 - SALTA - tel.217171

LETRAS,  
ARTES Y  
CIENCIAS  
DEL  
NOROESTE  
ARGENTINO



tácticamente el lenguaje interior es simple. Tiene un carácter condensado, concentrado, absolutamente predictivo. Como lenguaje interno aparece en la producción del habla, en su generación, en su realización semántica y gramatical. Se trata de entender la generación del habla a partir de dos sistemas de reglas: reglas de presentación del contenido, bajo la forma de proposiciones predicativas en el lenguaje interior, y bajo la forma de transformación de estas proposiciones en estructuras sintácticas propiamente dichas.

Para Piaget, la crítica de Vygotsky a su teoría debe entenderse a partir de la reconsideración de estos dos factores: el problema del egocentrismo en general, y el problema del lenguaje egocéntrico. Para Piaget el egocentrismo cognitivo es el que aparece en las funciones de los comienzos de pensamiento, cuando los equilibrios entre asimilación y acomodación adquieren formas todavía frágiles, produciendo errores sistemáticos, propios de una excesiva "centración" en el propio individuo. Piaget habla aquí sobre todo de un "centrismo" que modifica la perspectiva cognitiva en la propia dirección, evitando que se produzca la "descentración", propia de momentos operacionales. El egocentrismo cognitivo, señalado por un enfoque preferencial hacia el propio organismo, por la falta de diferenciación del propio punto de vista con el de los otros, provee una concentración distorsionante de la acción. En este sentido, el habla egocéntrica es un habla para sí, despojada de todo interés por la comunicación.

por todo interés hacia los otros. No hay relación con los demás. El niño juega solo, habla para sí, desconoce la importancia, e incluso la presencia de los otros. Es un habla lúdica, en el sentido de que forma parte del juego simbólico, lo acompaña, no lo expresa ni lo comunica.

Sin embargo, y a pesar de una conceptualización diferente del lenguaje egocéntrico, Piaget no se opone a que este tipo de habla sea el punto de partida para un lenguaje interior. Sólo que éste se desarrolla en un momento posterior.

Coincide también con Vygotsky en que ... "la tarea fundamental de la psicología infantil es la de estudiar la formación de los conceptos científicos siguiendo paso a paso el proceso"... de lo que hacen los niños. Por otra parte: ... "todo el pensa-

miento lógico es socializado puesto que implica la posibilidad de comunicación entre los individuos".

Sin embargo, queda claro que, pese a coincidencias en el planteo general antireduccionista, y en la necesidad de esclarecer fundamentalmente los procesos cognitivos, como base para cualquier explicación psicológica, los planteos de Piaget y Vygotsky en la cuestión del lenguaje muestran las discrepancias de fondo que enfrentan a ambos modelos. La consideración de lo social (que en uno es punto de partida y el otro un tardío punto de llegada) pone a prueba la consistencia de cada sistema. En un caso hay lo que se ha dado en llamar una "construcción social de la mente", y en el otro hay la construcción de un conocimiento de la estructura de la realidad y de su orden lógico.

para comunicarse. Muy por el contrario, Vygotsky sostiene que el lenguaje egocéntrico, si bien es un lenguaje con el cual el niño se habla a sí mismo, acompañando su acción, tiene un origen social, una función social. El lenguaje egocéntrico, al estar vinculado a la acción, ayuda al niño como un instrumento en la realización de la tarea, en la solución de los problemas planteados. No se trata de un mero acompañamiento: aparte de ser un medio expresivo y de relajación de la tensión, se convierte en una herramienta del pensamiento, en sentido estricto, al constituirse en el lenguaje que programa y regula el comportamiento, y lo vincula con la tarea. El estudio de verbalizaciones espontáneas de los niños pequeños al realizar tareas, es lo que lleva a Vygotsky a brindar sus expli-

caciones en este sentido. Este lenguaje egocéntrico, muestra la sujeción del habla a los procesos de pensamiento, ya que colabora en la resolución de problemas, ordenando la percepción y organizando la tarea. El lenguaje, la definición verbal, actuaría en la mejor comprensión de la tarea, sería algo así como un sistema de autorregulación interno. De este modo, el lenguaje egocéntrico se transforma en lenguaje interior, el lenguaje con el que el adulto programa y dirige sus cogniciones.

El desarrollo del lenguaje pasa por lo tanto, de lo social a lo interior, cuando se utiliza el lenguaje interior en la programación de tareas y en la regulación de las mismas. El lenguaje interior tiene, para Vygotsky, características especiales, que lo distinguen del lenguaje externo. En primer lugar, sin-

SIN DOGMATISMOS, SIN ESTRIDENCIAS,  
PLURAL Y CONSTRUCTIVO,  
CON LA FUERZA DEL ARRAIGO

CONDUCE:

MARTIN  
MIGUEL  
GUEMES (h)



Columnista  
Económico  
Vicente  
Pérez  
Osan

Corresponsal en  
Buenos Aires:  
Gregorio  
Caro Figueroa

TODOS LOS SABADOS

de  
11 a 12 hs.



PROFESIONAL

DISEÑO



05

ARQUITECTURA  
Y  
GRÁFICA

ENTRE RÍOS 837-SALTA-TELEFAX 212739/310191



# CLAVES

PERIODICO INDEPENDIENTE

Adm. y Redacción: GALERIA BUENOS AIRES, Bs. As. 68, Of. 6, 1er. piso  
Director: PEDRO GONZALEZ

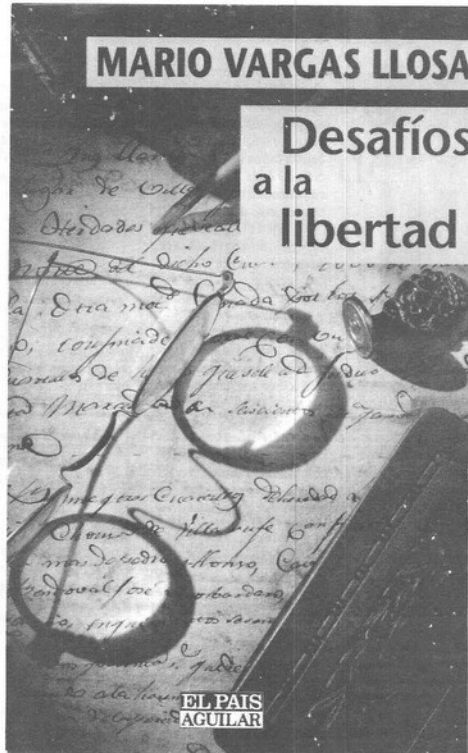
SODA BAJO NORMAS



Gabriel García Marquez, Guillermo Cabrera Infante y Mario Vargas Llosa dieron origen a principios de la década del 60, en lo que se dio en llamar "el boom de la novela latinoamericana" o por otro nombre la nueva tendencia literariamente conocida en Europa como "el realismo mágico". Los tres practicaron la novelística comprometida con la historia política del continente.

Cabrera Infante, cubano, luego de ser funcionario de la revolución en el área cultural en su país partió al exilio y combatió al régimen castrista. García Marquez permaneció fiel a la adhesión al régimen de Castro desde su juventud hasta el presente. Vargas Llosa no sólo ha abjurado de su juvenil pasado político sino que se ha convertido en un entusiasta admirador del neo-liberalismo con cuyas banderas realizó su campaña presidencial en el Perú con el resultado por todos conocido.

"Desafíos a la libertad", constituye una serie de selección de artículos publicados en el diario "El País", de Madrid, entre noviembre de 1990 y enero de 1994. El propósito expreso de estas notas es la condena a los desafíos a la cultura de la libertad, surgidos después de la caída del comunismo, según denuncia su autor. Incluye en la condena, tanto a los integristas religiosos, como al nacionalismo "desde la, en apariencia inocente, excepción cultural hasta la sanguinaria de la limpieza étnica". La diversidad de los temas permite sin embargo rastrear una línea conductora que no sólo consiste en el rechazo enunciado sino en la apología del sistema neo-liberal con sus dos variantes: "la libertad política" y "la libertad de mercado". Tan significativo es este último aspecto que el libro se inicia con un artículo dedicado a Margaret Thatcher, titulado "Elogio de la dama de hierro". (Al pasar señalamos que en dicha nota se expresa



que la Argentina debe agradecerle a la ilustre dama el retorno de la democracia. Un triunfo de Galtieri habría hecho posible "medio siglo de gloriosismo militar".  
Dostoyevski afirmaba que era

apasionante seguir la "historia de la transformación de las convicciones" en la vida de un hombre. El libro de Vargas Llosa que comentamos desanima nuestras expectativas en ese sentido, pues no señala los caminos

que lo hacen rechazar la utopía socialista. Solamente en algún párrafo se refiere a la primavera de Praga o a la decepción de algún viaje a la Unión Soviética, signado por el desencanto, se advierte el origen, al menos en el tiempo, de esa transformación de las "convicciones" a la que alude el novelista ruso. El índice nos remite a De Gaulle, a Clinton, a Guatemala, a México y al terrorismo de Sendero Luminoso. En algunos casos el artículo periodístico anota algunas reflexiones con profundidad, por ejemplo las referidas al gobierno mejicano del P.R.I., al que considera una "dictadura perfecta", a pesar de sus pronunciamientos libertarios. Confiesa que eso le ha valido un reproche de Octavio Paz que no cesa de defender a este gobierno que hace 65 años impide toda expresión política popular opositora, pese a permitir la libertad de opinión de los intelectuales.

Para concluir. El libro es de fácil lectura, los temas interesan por su amabilidad, pero al volver a la última página sospechamos que el autor ha renegado de los sueños utópicos de su juventud para volver a engendrar en su madurez otras utopías de signo opuesto. No otra cosa puede significar su entendemos que desmesurado elogio a figuras como Margaret Thatcher, Federik von Hayek, la primera como política y el segundo como intelectual, no advirtiendo las evidencias que día a día señalan la limitación de las soluciones propuestas por el neo-liberalismo a los problemas del mundo actual.

Si Vargas Llosa es, sin lugar a dudas, uno de los genios novelísticos contemporáneos de América Latina, no creemos que esté a la misma altura como pensador político o como analista de la sociedad contemporánea. Sí, reconocemos en esta obra una sinceridad innegable que a veces no sirve para disimular cierta candidez ingenuidad.



**banco del noroeste**  
de la región y su gente